

OPEL MOKKA

Інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи



Зміст

Navi 950 / CD 600	5
CD-диск 450 / 400	91

Navi 950 / CD 600

Вступ	6
Базова операція	17
Радіо	25
Програвач компакт-дисків	32
Зовнішні пристрої	35
Навігація	41
Розпізнавання мови	62
Телефон	72
Часті запитання	82
Показчик	86

Вступ

Загальна інформація	6
Протиугінний пристрій	7
Огляд елементів керування	8
Користування	15

Загальна інформація

Інформаційно-розважальна система пропонує найновіші інформаційні засоби й елементи розваг в автомобілі.

Радіоприймачем можна зручно користуватися шляхом зберігання великої кількості радіостанцій FM, AM та DAB (цифрове радіомовлення) під кнопками попередніх налаштувань 1...6.

Ви можете підключити зовнішні накопичувачі даних, наприклад, плеєр iPod, пристрій USB чи інший зовнішній пристрій, до інформаційно-розважальної системи як додаткові джерела програвання. Це можна зробити як по кабелю, так і через Bluetooth.

Навігаційна система з функцією маршруту стане вашим надійним провідником під час подорожі до пункту призначення, а також за потреби автоматично знайде шлях об'їхати затори та уникнути інших проблем із дорожнім рухом.

Окрім цього, інформаційно-розважальну систему обладнано програмою для взаємодії з телефоном, яка забезпечує комфортне й безпечне користування мобільним телефоном в автомобілі.

Для керування інформаційно-розважальною системою можна користуватися на вибір органами керування на панелі приладів, органами керування на кермі та функцією розпізнавання мовлення.

Ретельно продуманий дизайн елементів керування, чіткі та зрозумілі повідомлення на дисплеї дозволяють легко й невимушено керувати системою.

Інформацію про керування системою та новини щодо оновлень програмного забезпечення можна отримати на нашому веб-сайті.

Примітка

У цій інструкції описуються всі параметри та функції, які є в різних інформаційно-розважальних системах. Деякі описи, включно з описами функцій

дисплея та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля через відмінності між моделями, особливостями вашої країни, а також необхідність спеціального обладнання або приладдя.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

⚠ Попередження

Користування інформаційно-розважальною системою ніколи не повинно заважати безпечному керуванню автомобілем. Якщо у вас виникли сумніви, зупиніть автомобіль і керуйте інформаційно-розважальною системою лише під час його стоянки.

⚠ Попередження

Навіть під час використання системи навігації водій має належним чином керувати

автомобілем та бути уважним під час дорожнього руху. Обов'язково слід дотримуватися відповідних правил дорожнього руху.

Вводьте запити (наприклад, адреси) лише тоді, коли ви не керуєте автомобілем.

Насамперед необхідно дотримуватися правил дорожнього руху, навіть якщо підказки навігатора суперечать їм.

⚠ Попередження

Деякі зони, наприклад, вулиці з одностороннім рухом або пішохідні зони, можуть бути відсутніми в системі навігації. У таких зонах в системі може відображатися попередження, якого слід дотримуватися. Тому зверніть особливу увагу на вулиці з одностороннім рухом та інші шляхи та в'їзди, в які не слід повертати.

Прийом радіосигналу

Прийом радіосигналу може перериватися статикою, шумом, перешкодами або втратою прийому через:

- зміни відстані від передавача
- багатодіапазонний прийом через відбиття
- затухання радіосигналу

Протиугінний пристрій

Інформаційно-розважальна система має електронну систему безпеки для захисту від викрадення.

Завдяки цій інновації інформаційно-розважальна система може функціонувати виключно у вашому автомобілі та не становить цінності для злодія.

Огляд елементів керування

Navi 950



1		5	 VOL	9	AS 1-2
	Домашня сторінка 17		Натисніть: увімкнення/ вимкнення інформаційно- розважальної системи 15		Коротке натискання: відкрити список автозбереження 27
2	Кнопки станцій 1...6		Поверніть: налаштування гучності 15		Довге натискання: автоматичне збереження радіостанцій 27
	Натисніть: вибір станції 27	6		10	TP
	Натисніть і утримайте: збереження станції 27		Радіо: пошук уперед 25		Активация чи деактивация радіослужби сповіщень про дорожній рух 28
3	DEST / NAV		CD/MP3/WMA: пропуск звукової доріжки для переходу до наступної 33	11	
	Відкрити меню навігації до пункту призначення 47		Зовнішні пристрої: перейти на одну композицію вперед 37		Вилучити CD 33
4		7		12	CONFIG
	Радіо: пошук назад 25		CD/MP3/WMA: старт/ пауза відтворення 33		Відкриття меню налаштувань 22
	CD/MP3/WMA: пропуск звукової доріжки для переходу до попередньої ... 33		Зовнішні пристрої: початок/пауза відтворення 37	13	INFO
	Зовнішні пристрої: перейти на одну композицію назад 37	8	FAV 1-2-3		Радіо: інформація про поточну радіостанцію
			Відкрити список вибраного 27		

CD/MP3/WMA, зовнішні пристрої: інформація про поточну композицію Навігація: інформація, наприклад, про поточне розташування 14 Багатофункціональний перемикач Повертання: позначення параметрів меню або встановлення літерно-цифрових значень 17 Натиснення (зовнішнє кільце): вибір/активація позначеного параметра; підтвердження встановленого значення; увімкнення/вимкнення функції; відкриття аудіоменю чи навігаційного меню 17 15 Регулятор на 8 напрямків Навігація: перехід у режим відображення карти 42	16 BACK Меню: перехід на один рівень назад 17 Введення: видалення останнього символу чи всього запису 17 17 RPT / NAV Повторіть останнє повідомлення навігації 56 18 Слот для компакт-дисків 33 19  Прийом телефонного дзвінка або увімкнення/вимкнення мікрофону 75 20 NAV Відображення карти 42 21 SRCE (Джерело) Натискайте, щоб перемикає різні аудіоджерела Плеєр CD/MP3 32 USB 35 AUX 35	Bluetooth 35 AM 25 FM 25 DAB (Цифрове радіомовлення) 25
---	--	---

CD 600



1		Домашня сторінка 17
2	Кнопки станцій 1...6	Натисніть і утримайте: збереження станції 27
		Натисніть: вибір станції 27
3	⏮ К	Радіо: пошук назад 25
		CD/MP3/WMA: пропуск звукової доріжки для переходу до попередньої ... 33
		Зовнішні пристрої: перейти на одну композицію назад 37
4	⏮ VOL	Натисніть: увімкнення/ вимкнення інформаційно- розважальної системи 15
		Поверніть: налаштування гучності 15
5	К ⏭	Радіо: пошук уперед 25

	CD/MP3/WMA: пропуск звукової доріжки для переходу до наступної 33
	Зовнішні пристрої: перейти на одну композицію вперед 37
6	FAV 1-2-3
	Відкрити список вибраного 27
7	AS 1-2
	Коротке натискання: відкрити список автозбереження 27
	Довге натискання: автоматичне збереження радіостанцій 27
8	TP
	Активация чи дезактивация радіослужби сповіщень про дорожній рух 28
9	⏮
	Вилучити CD 33

10	CONFIG
	Відкриття меню налаштувань 22
11	INFO
	Радіо: інформація про поточну радіостанцію
	CD/MP3/WMA, зовнішні пристрої: інформація про поточну композицію
12	Багатофункціональний перемикач
	Повертання: позначення параметрів меню або встановлення літерно- цифрових значень 17
	Натисніть: вибір/ активация позначеного параметра; підтвердження встановленого значення; увімкнення/вимкнення функції; відкриття аудиоменю 17

13 BACK

Меню: перехід на один
рівень назад 17

Введення: видалення
останнього символу чи
всього запису 17

14 Tone

Відкриття параметрів
звучання 20

15 Слот для компакт-дисків 33**16**

Прийом телефонного
дзвінка або увімкнення/
вимкнення мікрофону 75

17 **И/И**

CD/MP3/WMA: старт/
пауза відтворення 33

Зовнішні пристрої:
початок/пауза
відтворення 37

18 SRCE (Джерело)

Натискайте, щоб
перемикати різні аудіоджерела

Плеєр CD/MP3 32

USB 35

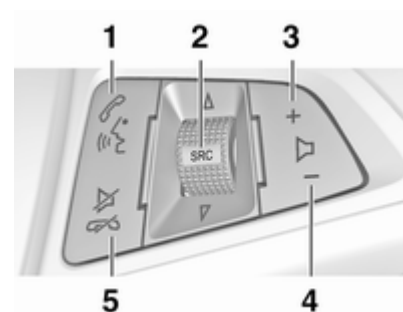
AUX 35

Bluetooth 35

AM 25

FM 25

DAB (Цифрове
радіомовлення) 25

Елементи керування аудіо на кермі**1**

Натисніть: здійснення
виклику 75

або набір номера зі
списку викликів 75

або активуйте функцію
голосових команд 62

Натисніть і утримайте: відображення списку викликів	75	Коли ввімкнено зовнішній пристрій, поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступну або попередню композицію	37	або вихід зі списку викликів	17
або ввімкнення функції голосового керування (якщо підтримується телефоном)	62	Коли ввімкнено телефон, поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступний або попередній запис у списку викликів	75	або активація/ деактивація режиму без звуку	15
2 SRC (Джерело)				або вимкніть функцію голосових команд	62
Натисніть: вибір аудіоджерела	25	Коли ввімкнено телефон і є виклики в режимі очікування, повертайте вгору або донизу, щоб перемикатися з одного виклику на інший	75		
Коли ввімкнено радіоприймач, поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступну або попередню збережену радіостанцію	25	3 +			
Коли ввімкнено CD- плеєр, поверніть вгору чи вниз, щоб вибрати наступну або попередню композицію (CD/MP3/ WMA)	33	4 –	Збільшення гучності	15	
		5 	Зменшення гучності	15	
		Натисніть: завершення/ відхилення виклику	75		

Користування

Елементи керування

Керування інформаційно-розважальною системою можна здійснювати за допомогою кнопок функцій, багатofункціонального регулятора і меню, що відображаються на дисплеї.

Дані можна вводити за допомогою:

- центрального блока керування на панелі приладів ⇨ 8
- елементами керування на кермі ⇨ 8
- системи розпізнавання мовлення ⇨ 62

Примітка

У відповідних розділах описані тільки найкоротші способи керування меню. У деяких випадках також можуть існувати інші варіанти.

Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи

Натисніть і відпустіть кнопку . Після увімкнення вмикається джерело інформаційно-розважальної системи, яке було вибране останнім.

Автоматичне вимкнення

Якщо увімкнути інформаційно-розважальну систему за допомогою регулятора , коли запалювання вимкнено, система автоматично вимкнеться через 10 хвилин.

Налаштування гучності

Поверніть . Поточне налаштування відобразиться у вигляді спливного вікна внизу екрана.

Після увімкнення інформаційно-розважальної системи встановлюється останнє вибране значення гучності, але за тієї умови, що воно є нижчим за максимальну гучність системи під час запуску.

Окремо налаштовуються такі параметри гучності:

- максимальна гучність на старті ⇨ 21
- гучність відтворення дорожніх повідомлень ⇨ 21
- гучність навігаційних повідомлень ⇨ 42

Автоматичне регулювання гучності

Коли функція автоматичної компенсації гучності увімкнена ⇨ 21, гучність автоматично адаптується для компенсації дорожніх шумів і шуму вітру під час їзди.

Вимкнення звуку

Щоб вимкнути звук аудіоджерела, натисніть кнопку  (у разі використання порталу телефону: натисніть і утримуйте кілька секунд).

Щоб скасувати вимкнення звуку, поверніть регулятор  **VOL** або повторно натисніть  (в автомобілях із порталом телефону: натисніть і потримайте кілька секунд).

Обмеження гучності при високих температурах

В умовах високої температури в автомобілі інформаційно-розважальна система обмежує максимальну гучність. У разі потреби гучність знижується автоматично.

Режими роботи

Аудіо-програвачі

Для переходів між головними меню AM, FM, CD, USB, AUX, Bluetooth і DAB послідовно натискайте кнопку **SRCE**.

Детальні описи функцій:

- Плеєр CD/MP3 ⇨ 32
- Порт USB ⇨ 35
- Вхід AUX ⇨ 35
- Bluetooth аудіо ⇨ 35
- Радіо AM ⇨ 25
- Радіо FM ⇨ 25
- Радіо DAB ⇨ 30

Навігація

Натисніть кнопку **NAV**, щоб показати на екран мапу для здійснення навігації.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити підменю з опціями введення пунктів призначення та структурування маршруту.

Детальний опис функцій навігації ⇨ 41.

Phone (Телефон)

Натисніть кнопку , щоб відкрити головне меню телефону з функціями введення або вибору номерів.

Детальний опис функцій мобільного телефону ⇨ 72.

Примітка

Стислу інформацію про джерела відтворення звуку та поточний сеанс навігації можна відобразити в програмі **Шв.дов.**

Базова операція

Основні функції	17
Налаштування тону	20
Гучність	21
Налаштування системи	22

Основні функції

Багатофункціональний перемикач

Багатофункціональний перемикач є центральним елементом керування меню.

Поверніть багатофункціональний перемикач:

- для позначення пункту меню
- щоб ввести значення з літер і чисел

Натисніть багатофункціональний регулятор (Navi 950: натисніть зовнішнє кільце):

- для вибору чи активації позначеного пункту
- для підтвердження встановленого значення
- для ввімкнення/вимкнення функцій системи
- щоб відкрити меню відтворення звуку або меню навігації у відповідній програмі

Кнопка

Натисніть , щоб перейти на екран Головна сторінка.



За допомогою багатофункціонального регулятора ви можете отримати доступ до багатьох різних програм.

Повертаючи багатофункціональний регулятор, виберіть **Дет-ше** внизу екрана.



Натисніть багатофункціональний регулятор (Navi 950: натисніть зовнішнє кільце), щоб показати на екрані другу **Головна сторінка** з додатковими програмами.

За допомогою багатофункціонального регулятора ви можете отримати доступ до багатьох різних програм.

Примітка

Більшість програм або меню програм також можна відкрити кнопками на панелі приладів.

Кнопка BACK

Натисніть **BACK**:

- щоб вийти з меню чи екрана
- щоб повернутися з підменю до наступного верхнього рівня меню
- щоб видалити останній набраний символ

Натисніть і потримайте кнопку **BACK** на кілька секунд, щоб повністю видалити весь запис.

Приклади роботи меню

Вибір елемента на екрані

Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб перемістити курсор (= кольорове тло) до потрібного пункту.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб обрати позначену піктограму, кнопку на екрані чи пункт меню.

Примітка

У наступних розділах послідовність дій для переходу до екранної кнопки та її натискання або переходу до пункту меню та

його вибору описана таким чином: "...оберіть <назва кнопки>/<назва пункту>".

Прокручування списків



Якщо у списку більше пунктів, ніж показано на екрані, з'явиться смуга прокручування.

Повертайте багатофункціональний регулятор за годинниковою стрілкою, щоб прокручувати список вниз та проти годинникової стрілки, щоб прокручувати список вгору.

Примітка

У наступних розділах послідовність дій для переходу до певних елементів списків описана таким чином: "...перейдіть до <назва елемента>".

Налаштування параметрів

Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб змінити поточне значення налаштування.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб підтвердити встановлене значення.

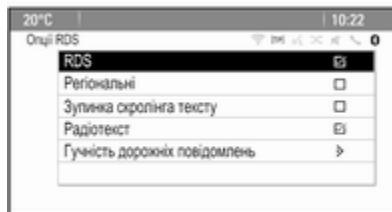
Примітка

У наступних розділах послідовність дій для налаштування параметрів описана таким чином: "...встановіть значення <назва параметра>".

Увімкнення пункту меню

Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб перемістити курсор до потрібного пункту.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб активувати пункт меню. У клітинці чи кільці поруч з відповідним пунктом меню з'явиться галочка або ж точка.

**Примітка**

У наступних розділах послідовність дій для вибору пункту меню описана таким чином: "...виберіть <назва пункту>".

Введення набору символів

Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб позначити потрібний символ.

Натискайте багатофункціональний регулятор, щоб ввести відповідний символ в поле введення вгорі екрана.

Останній символ послідовності символів можна видалити, вибравши **Видалити** на екрані або натиснувши **BACK** на панелі приладів. Щоб видалити весь введений запис, натисніть і потримайте кнопку **BACK**.

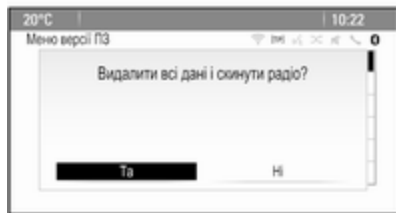
Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб підтвердити вибраний символ.

Примітка

У наступних розділах послідовність дій для введення символів описана таким чином: "...уведіть необхідні символи...".

Повідомлення

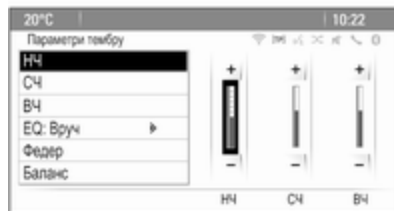
Перед тим, як функція системи буде виконана, ви в деяких випадках будете попереджені за допомогою повідомлення. За запитом оберіть одну з опцій.



Вибір і активація кнопки на екрані в повідомленні виконується так само, як і інструкції, наведені для вибору опцій в меню.

Налаштування тону

Натисніть кнопку  і виберіть **Детше** внизу екрана. На другому екрані **Головна сторінка** виберіть **Тем**. Відобразиться меню параметрів звучання.



НЧ

Використовуйте це налаштування для підсилення або послаблення низьких частот аудіо джерел.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Mid

Використовуйте це налаштування для підсилення або послаблення середніх частот аудіо джерел.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

ВЧ

Використовуйте це налаштування для посилення або послаблення високих частот аудіо джерел.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Режим EQ

(EQ: еквалайзер)

Ці налаштування використовуються для оптимізації тембру того чи іншого стилю музики, наприклад, **Рок** або **Класика**.

Виберіть **EQ**. На екран виводиться підменю з попередньо визначеними стилями музики.

Виберіть потрібний стиль відтворення.

Якщо вибрано один з попередньо визначених стилів, **НЧ**, **СЧ** або **ВЧ** регулюються системою згідно попередніх налаштувань.

Якщо ви вручну відрегулюєте одне з описаних вище налаштувань, **EQ** встановлюється в положенні **Вруч**.

Федер та баланс

При обранні **Федер** або **Баланс** на правому боці екрана виводиться ілюстрація.



Щоб відрегулювати розподіл гучності між передніми та задніми динаміками в автомобілі, виберіть **Федер**. Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Щоб відрегулювати розподіл гучності між лівими та правими динаміками в автомобілі, виберіть **Баланс**. Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Гучність

Регулювання функції автоматичної адаптації гучності

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри радіо**.

Оберіть **Авторегулювання гучності**, щоб відобразити відповідне меню.

Щоб відрегулювати ступінь регулювання гучності, встановіть **Авторегулювання гучності** на **Вимк.**, **Низький**, **Середній** або **Високий**.

Вимк.: зі збільшенням швидкості руху автомобіля гучність не підвищується.

Високий: зі збільшенням швидкості руху автомобіля гучність підвищується максимально.

Регулювання гучності під час запуску

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри радіо**.

Оберіть **Макс.гучність на старті**, щоб відобразити відповідне меню.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Регулювання гучності дорожніх оголошень

Гучність дорожніх оголошень може бути встановлена незалежно від "звичайного" рівня гучності.

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри радіо**.

Оберіть **Опції RDS** і після цього **Гучність дорожніх повідомлень**, щоб відобразити відповідне меню.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Примітка

Під час відтворення повідомлення можна регулювати гучність, повертаючи ϕ .

Регулювання гучності звукового сигналу

Під час роботи з елементами керування автомобіля звукові сигнали підтверджують ваші дії. Гучність цих звукових сигналів можна відрегулювати.

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Парам.авто**.

Виберіть **Комфорт** і **зручність** і після цього **Гучність сигналу**, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть **Низький** або **Високий**.

Регулювання гучності навігації

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри навігації**.

Виберіть **Голосові підказки**, а потім **Гучність навігації**. Відобразиться відповідне підменю.

Щоб відрегулювати гучність оголошень, оберіть **Оголошення**, потім відрегулюйте налаштування за бажанням.

Щоб відрегулювати гучність аудіоджерела, яке може відтворюватися на задньому тлі, оберіть **Фон**, потім відрегулюйте налаштування за бажанням.

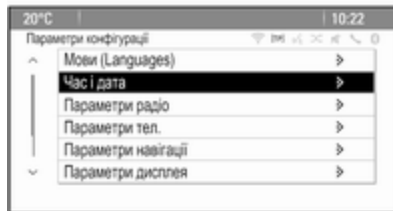
Оберіть **Тест гучності**, щоб отримати приклад аудіоналаштувань.

Примітка

Під час відтворення повідомлення можна регулювати гучність, повертаючи ϕ .

Налаштування системи

Різні налаштування інформаційно-розважальної системи можна відрегулювати в програмі **Кон..**

**Налаштування мови**

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Мови (Languages)**. Відобразиться список усіх наявних мов.

Виберіть потрібну мову.

Налаштування часу та дати

Натисніть **CONFIG**, а потім виберіть **Час і дата**, щоб показати на екрані відповідне підменю.

Автоматична настройка часу

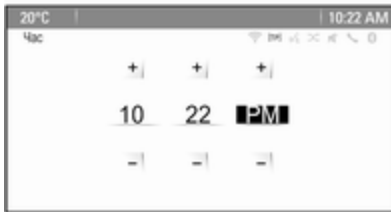
Система постійно приймає інформацію про поточний час та дату.

Якщо потрібно час і дату встановлювати автоматично, виберіть **Автоналаштування часу**.

Якщо потрібно час і дату встановлювати вручну, скасуйте вибір пункту **Автоналаштування часу**.

Установлення часу

Щоб встановити час, виберіть **Встановити час**.



Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Налаштування дати

Щоб встановити дату, виберіть **Встановити дату**. Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Формат часу

Щоб вибрати потрібний формат відображення часу, виберіть **Формат часу 12 г / 24 г**.

Відобразиться підменю. Встановіть формат **12 години** або **24 годин**.

Інформація про ПЗ

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри радіо**.

Прокрутіть список і виберіть **Меню версії ПЗ**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Інформація про версію ПЗ

Щоб вивести на екран список усіх встановлених версій ПЗ, виберіть **Інформація про версію ПЗ**.

За замовчуванням активовані всі версії.

Оновлення ПЗ

Щоб оновити програмне забезпечення системи, зверніться на станцію технічного обслуговування.

Журнал

Щоб створити файл журналу поточної версії ПЗ, виберіть **Створити файл журналу**.

Інформація про ліцензію

Щоб вивести на екран інформацію про виробника інформаційно-розважальної системи, виберіть **Ліцензійна інформація**.

Заводські налаштування

Щоб скинути усі налаштування інформаційно-розважальної системи до заводських значень, виберіть **Обнулити і оновити радіо**.

Налаштування дисплея

Натисніть **CONFIG**, а потім виберіть **Параметри дисплея**, щоб показати на екрані відповідне підменю.

Домашня сторінка

Виберіть **Меню головної сторінки**, щоб вивести на екран меню налаштувань домашньої сторінки.

Щоб відкрити меню з екрану **Головна сторінка**, виберіть **Меню** внизу екрана.

Головна сторінка можна відрегулювати за особистими побажаннями.

Персоналізація

Піктограми програм, що відображаються на першій домашній сторінці, можна обрати за бажанням.

Виберіть **Персоналізувати**, щоб переглянути на екрані список усіх програм, встановлених в системі. Активуйте пункти меню тих програм, які б ви хотіли, щоб відображувалися на першій сторінці.

Інші програми будуть групуватися на наступних сторінках.

Сортувати

На кожній домашній сторінці може відображатися до восьми піктограм програм.

Розташування піктограм можна визначати за бажанням.

Виберіть **Сортувати**, щоб відобразити на екрані домашні сторінки в режимі редагування.

Виберіть піктограму, яку ви бажаєте пересунути.

Прокрутіть домашню сторінку до відповідного положення, де б ви хотіли розташувати піктограму. Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити.

Піктограма пересувається в нове положення. Піктограма, яка була розташована у цьому положенні до цього, зараз відобразиться у положенні піктограми, що була пересунута.

Домашня сторінка за замовчуванням

Щоб скинути **Головна сторінка** до заводських налаштувань, виберіть **Відн.налашт.гол.стор.за замов..**

Вимкнення дисплея

Щоб вимкнути дисплей, виберіть **Дисплей вимк..**

Щоб знову ввімкнути дисплей, натисніть на будь-яку кнопку на панелі керування (окрім регулятора **⦿ VOL**).

Радіо

Користування	25
Пошук станцій	25
Список автозбереження	27
Списки вибраного	27
Система радіоінформації (RDS)	28
Цифрове радіомовлення	30

Користування

Активация радіо

Натисніть кнопку  і виберіть **AM**, **FM** або **DAB**.

При цьому розпочне відтворення остання обрана станція.

Примітка

Коли аудіоджерело увімкнуте, можна переходити від одного аудіоджерела до іншого, послідовно натискаючи кнопку **SRCE**.

Пошук станцій

Автоматичний пошук станцій

Натисніть **◀◀** або **▶▶**, щоб відтворити наступну станцію, збережену в пам'яті.

Пошук станцій вручну

Натисніть і потримайте **◀◀** або **▶▶**. Відпустіть кнопку, щойно потрібну частоту буде майже налаштовано (згідно з даними на дисплеї).

Налаштування станції вручну

Перебуваючи в головному меню FM або DAB, натисніть на багатофункціональний регулятор, щоб відкрити відповідне меню, потім виберіть **Налаштування вручну**. Поточна частота відобразиться внизу екрана.

Поверніть багатофункціональний регулятор, щоб встановити необхідну частоту.

В діапазоні AM повертайте багатофункціональний регулятор, щоб відрегулювати частоту.

Списки станцій

У діапазоні FM та DAB повертайте багатофункціональний регулятор, щоб вивести на екран список радіостанцій.

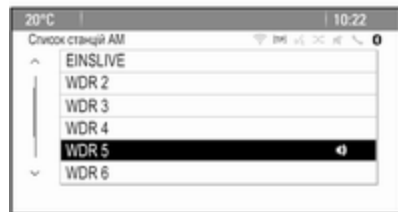
У діапазоні AM натисніть багатофункціональний регулятор, щоб вивести на екран меню відповідного діапазону.

Виберіть **Список станцій AM**.

На екран буде виведений список усіх радіостанцій відповідного діапазону та поточна зона прийому.

Примітка

Якщо раніше не було створено список радіостанцій, інформаційно-розважальна система виконає їх автоматичний пошук.



Виберіть потрібну станцію.

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається 📻.

Список категорій

Багато станцій RDS ➡ 28 та DAB ➡ 30 передають код PTY, який визначає тип трансльованої програми (наприклад, новини). Деякі станції змінюють код PTY залежно від трансльованого на поточний момент контенту.

Інформаційно-розважальна система зберігає ці радіостанції у відповідному списку категорій, сортованому за типом програм.

Примітка

Підменю списку категорій доступне тільки для діапазонів FM та DAB.

Щоб знайти визначений такими станціями тип програми, виконайте наведені нижче дії. Виберіть список станцій певної категорії в діапазоні.

Відобразиться список типів програм, наявних на даний момент.

Виберіть потрібний тип програми. Відобразиться список станцій, які транслюють програму вибраного типу.

Виберіть потрібну станцію.

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається 📻.

Оновлення списків станцій

Якщо радіостанції, що зберігаються в списку радіостанцій відповідного діапазону більше недоступні, необхідно оновити списки радіостанцій AM та DAB.

Примітка

Список радіостанцій FM оновлюється автоматично.

Виберіть відповідний пункт зі списку в меню необхідного діапазону, щоб оновити список станцій.

Розпочнеться пошук станцій. Після завершення пошуку розпочнеться відтворення попередньо вибраної станції.

Щоб скасувати пошук станцій, натисніть багатофункціональний регулятор.

Примітка

Якщо список радіостанцій певного діапазону оновиться, буде також оновлено відповідний список категорій.

Список автозбереження

Станції з найпотужнішим сигналом у відповідному діапазоні можуть зберігатися і потім вмикатися в списках автозбереження.



Кожен діапазон має 2 списки автозбереження (**AS 1**, **AS 2**), у кожному з яких можна зберегти 6 станцій.

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, підсвічується.

Автоматичне збереження станції

Натисніть й утримуйте кнопку **AS**, доки на екрані не з'явиться повідомлення про автозбереження. 12 станцій із найсильнішим сигналом у поточному діапазоні буде збережено у 2 списках автозбереження.

Щоб скасувати процедуру автозбереження, виберіть **Скас..**

Збереження станцій уручну

Станції також можна зберігати в списках автозбереження вручну.

Налаштуйте станцію, яку потрібно зберегти.

Натисніть кнопку **AS**, щоб відкрити список автозбереження або перейти до іншого списку.

Щоб зберегти станцію на певній позиції в списку: натискайте кнопку, що відповідає потрібній позиції станції (1...6), доки не відобразиться повідомлення для підтвердження дії.

Примітка

Перезапис збережених уручну станцій відбувається під час автоматичного збереження станцій.

Відновлення станції

За потреби натисніть кнопку **AS**, щоб відкрити список автозбереження або перейти до іншого списку автозбереження.

Натисніть одну з кнопок, за якою збережено станцію 1...6, щоб увімкнути станцію на відповідній позиції в списку.

Списки вибраного

У списках улюблених можна вручну зберегти станції всіх діапазонів.



У кожному списку вибраного можна зберегти 6 радіостанцій. Можна встановити доступну кількість списків улюблених (див. нижче).

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, підсвічується.

Збереження станції

Налаштуйте станцію, яку потрібно зберегти.

Натисніть кнопку **FAV**, щоб відкрити список вибраного або перейти до іншого списку вибраного.

Щоб зберегти станцію на певній позиції в списку: натискайте кнопку, що відповідає потрібній позиції станції (1...6), доки не відобразиться повідомлення для підтвердження дії.

Відновлення станції

За потреби натисніть кнопку **FAV**, щоб відкрити список вибраного або перейти до іншого списку вибраного. Натисніть одну з кнопок 1...6, щоб увімкнути радіостанцію, збережену на цій кнопці.

Визначення кількості списків вибраного

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри радіо**. Виберіть **Кількість улюблених сторінок**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Виберіть бажану кількість сторінок вибраного.

Система радіоінформації (RDS)

RDS – послуга, що пропонується станціями FM і значною мірою полегшує пошук потрібної станції та її безперебійний прийом.

Переваги RDS

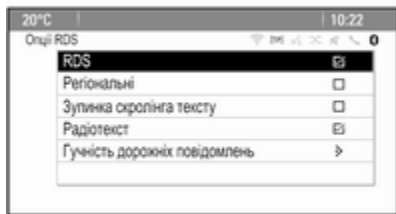
- На дисплеї замість частоти налаштованої станції відображається назва програми.
- Під час пошуку станції інформаційно-розважальна система налаштовується лише на станції RDS.
- Інформаційно-розважальна система завжди налаштовує найкращу частоту мовлення встановленої станції за допомогою AF (Alternative Frequency – альтернативна частота).
- Залежно від станції, що налаштовується, інформаційно-розважальна система відображає

радіотекст, що може містити, наприклад, інформацію про поточну програму.

Меню опцій RDS

Щоб відкрити меню налаштування системи радіоінформації (RDS), натисніть кнопку **CONFIG**, а потім виберіть **Параметри радіо**.

Виберіть **Опції RDS**, щоб вивести на екран відповідне підменю.



Увімкнення функції RDS

Активация RDS.

Примітка

Якщо функція **RDS** вимкнена, не всі пункти меню **Опції RDS** відображаються на екрані.

Область

Іноді станції RDS транслюють в окремих регіонах різні програми на різних частотах.

Якщо увімкнено опцію **Регіональні**, вибираються альтернативні частоти (AF) лише з тими самими регіональними програмами.

Якщо функцію **Регіональні** вимкнено, вибір альтернативних частот станцій виконується незалежно від типу регіональних програм.

Зупинка прокручування тексту

Деякі станції RDS не тільки виводять на екран назву служби програми, але й відображають додаткову інформацію про поточну програму. Якщо відображається додаткова інформація, назва програми залишається прихованою.

Щоб запобігти відображенню додаткової інформації, увімкніть функцію **Зупинка скролінга тексту**.

Радіотекст

Якщо функцію RDS і прийом станції RDS активовано, під назвою поточної програми відображатимуться відомості про програму або ж музичну композицію, яка наразі відтворюється.

Щоб показати або приховати інформацію, увімкніть або вимкніть функцію **Радіотекст**.

Радіослужба сповіщень про дорожній рух

(TP = Traffic Programme = програма про дорожній рух)

Станції радіослужби сповіщень про дорожній рух є станціями RDS, які транслюють новини щодо ситуації на дорогах.

Якщо радіослужбу повідомлень про дорожній рух увімкнено, відтворення радіо або

мультимедійних файлів переривається для прослуховування повідомлення.

Увімкнення та вимкнення радіослужб сповіщень про дорожній рух

Щоб увімкнути чи вимкнути в інформаційно-розважальній системі готову до роботи станцію служби повідомлень про дорожній рух, натисніть кнопку **ТР**.

- Якщо сервіс дорожніх повідомлень увімкнено, на дисплеї позначається [].
- Якщо поточна станція не є станцією радіослужби сповіщень про дорожній рух, система автоматично ініціює пошук найближчої в діапазоні станції цієї радіослужби.
- Після того як таку станцію буде знайдено, позначка **[ТР]** відобразиться на дисплеї.

Гучність дорожніх оголошень

Щоб відрегулювати гучність повідомлень про дорожній рух, виберіть **Гучність дорожніх**

повідомлень. Відобразиться відповідне підменю. Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Лише прослуховування сповіщень про дорожній рух

Увімкніть радіослужбу сповіщень про дорожній рух і повністю вимкніть гучність інформаційно-розважальної системи.

Блокування сповіщень про дорожній рух

Щоб не отримувати повідомлень про дорожній рух (наприклад, під час відтворення компакт-диска або MP3-файлів), виконайте наведені нижче дії:

Натисніть **ТР** або виберіть **Скас.** у повідомленні системи ТР.

Надходження оголошень блокується, але радіослужба сповіщень залишається увімкненою.

Цифрове радіомовлення

Передачі радіостанцій DAB транслюються за допомогою цифрового сигналу.

Загальна інформація

- Станції з підтримкою DAB містять у назві не частоту трансляції, а назву програми.
- У цифровому радіомовленні (DAB) в одному ансамблі може транслюватися кілька радіопрограм (служб).
- Окрім служб трансляції високоякісного цифрового аудіо, DAB також може передавати пов'язані з програмою дані й інші відомості від служб, серед яких: інформація про подорож і дорожній рух.
- Звук відтворюватиметься, доки певний радіоприймач DAB прийматиме сигнал, що надсилається радіомовною станцією (навіть якщо сигнал дуже слабкий).
- У разі поганого прийому система автоматично зменшує гучність, щоб запобігти відтворенню неприємних шумів.

- У режимі DAB не виникає інтерференції радіохвиль, причиною якої є станції, які виконують трансляцію на суміжних частотах (явище типове для AM- та FM-діапазонів).

Якщо сигнал DAB занадто слабкий і не може прийматися радіоприймачем, система перемикається на ту ж саму програму іншої станції DAB або FM.

- Якщо сигнал DAB відбивається природними перешкодами чи будівлями, якість його прийому покращується, тоді як прийом сигналу AM або FM за таких умов значно погіршується.
- Якщо ввімкнути приймання діапазону DAB, FM-тюнер інформаційно-розважальної системи залишатиметься активним у фоновому режимі й постійно шукатиме FM-радіостанції з найсильнішим сигналом. Якщо активовано функцію TP ⇨ 28, лунатимуть повідомлення про дорожній

рух FM-радіостанції з найкращим у даний момент сигналом. Вимкніть функцію TP, якщо потрібно, щоб приймання діапазону DAB не переривалося повідомленнями про дорожній рух, які транслюються в FM-діапазоні.

Оголошення DAB

Окрім музичних програм багато радіостанцій DAB також транслюють сповіщення, що відносяться до різних категорій.

Перебуваючи в головному меню DAB, натисніть на багатофункціональний регулятор, щоб відкрити **Меню DAB**, потім виберіть **Оголошення**.

Якщо буде активована одна чи всі категорії, трансляція сервісу DAB буде перервана під час прийому сповіщень з цих категорій.

Увімкніть необхідні категорії.

Програвач компакт-дисків

Загальна інформація 32

Користування 33

Загальна інформація

Важлива інформація щодо аудіо компакт-дисків і компакт-дисків у форматі MP3/WMA

Програвач компакт-дисків інформаційно-розважальної системи може відтворювати аудіо компакт-диски та компакт-диски у форматі MP3/WMA.

Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіопрогравач DVD-, односторонні CD-диски, діаметр яких складає 8 см, або фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застрягти в дисководі та пошкодити програвач. У такому разі пристрій доведеться замінити.

Формати файлів

Аудіо компакт-диски

Підтримуються такі формати компакт-дисків: CD-ROM Mode 1 та Mode 2; CD-ROM XA Mode 2, Form 1 та Form 2.

Компакт-диски MP3

Допускається використання наступних файлових форматів: ISO9660 рівень 1, рівень 2, (Romeo, Joliet).

Файли MP3 та WMA, записані у будь-якому іншому форматі, окрім зазначених вище, можуть відтворюватися некоректно. Назви файлів та каталогів також можуть відтворюватися некоректно.

До даних, збережених на компакт-дисках у форматі MP3/WMA, застосовуються наведені нижче обмеження.

Кількість композицій: макс. 999

Кількість папок: макс 255

Глибина структури папок: макс. 64 рівні (рекомендується: макс. 8 рівнів)

Кількість списків відтворення:
макс. 15

Кількість пісень у списку
відтворення: макс. 255

Підтримувані розширення списків
відтворення: .m3u, .pls, .asx, .wpl

Користування

Початок відтворення компакт-диска

Просто вставте компакт-диск кольоровою поверхнею дотично у слот для компакт-дисків, доки він не увійде всередину слота.

Відтворення компакт-диска розпочинається автоматично й одночасно відображається головне меню **CD** чи **MP3C**.

Якщо компакт-диск вже вставлений, але головне меню **CD** або **MP3C** не відображається, натисніть кнопку  а потім виберіть **CD**.

Відобразиться головне меню **CD** або **MP3C** і розпочинається відтворення компакт-диска.



Залежно від типу даних, збережених на аудіо-**CD** або **MP3C**, на дисплеї може відображатися більше чи менше деталізована інформація про компакт-диск і поточну композицію.

Примітка

Коли аудіоджерело увімкнуте, можна переходити від одного аудіоджерела до іншого, послідовно натискаючи кнопку **SRCE**.

Виймання компакт-диска

Натисніть .

Система виштовхує компакт-диск із відповідного слота.

Якщо після розкриття слота компакт-диск не було вийнято, через кілька секунд слот із диском автоматично закриється.

Список композицій

Повертайте багатофункціональний регулятор, щоб вивести на екран список усіх композицій компакт-диска.

Примітка

Поточна композиція позначається .

Виберіть потрібну звукову доріжку.

Кнопки функцій

Перехід до попередньої чи наступної композиції

Щоб перейти до попередньої чи наступної композиції, натискайте кнопки  або  один чи декілька разів.

Прокручування вперед або назад

Натисніть і потримайте кнопку  або , щоб прокрутити поточну композицію вперед або назад.

Пауза

Щоб призупинити відтворення, натисніть X/II.

Аудіоменю

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб вивести на дисплей меню CD чи MP3.

Примітка

Опис функцій у меню MP3 ⇨ 37.

Функція випадкового порядку відтворення

Для відтворення композицій з компакт-диску у довільному порядку виберіть **Прогр. у випадков. порядку**.

Щоб відновити звичайний порядок відтворення, скасуйте вибір **Прогр. у випадков. порядку**.

Зовнішні пристрої

Загальна інформація	35
Відтворення аудіо	37
Відображення зображень	38
Використання програм	39

Загальна інформація

Порти для зовнішніх пристроїв розміщені під кришкою на центральній консолі.

Примітка

Розетки повинні постійно залишатися сухими і чистими.

Вхід AUX

До входу AUX можна підключити, наприклад, iPod, смартфон або інший зовнішній пристрій зі штепсельним рознімом діаметром 3,5 мм. Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли, що зберігаються на зовнішніх пристроях.

При підключенні до входу AUX аудіосигнал зовнішнього пристрою відтворюється через динаміки інформаційно-розважальної системи.

Гучність можна регулювати в інформаційно-розважальній системі. Керувати всіма іншими функціями керування потрібно за допомогою зовнішнього пристрою.

Підключення пристрою

Для підключення зовнішнього пристрою до гнізда входу AUX інформаційно-розважальної системи використовуються наступний кабель:

3-контактний для аудіоджерела.

Щоб відключити зовнішній пристрій, виберіть іншу функцію і видаліть зовнішній пристрій.

Порт USB

До порту USB можна підключити MP3-плеєр, пристрій USB, iPod або смартфон. Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли чи зображення, що зберігаються на зовнішніх пристроях.

Якщо ці пристрої підключені до порту USB, зазначеними вище пристроями можна управляти за допомогою засобів керування та меню інформаційно-розважальної системи.

Примітка

Не всі плеєри MP3, накопичувачі USB, моделі iPod чи смартфони підтримуються інформаційно-розважальною системою.

Підключення/відключення пристрою

Підключіть пристрій до порту USB. Використовуючи iPod, знайдіть відповідний з'єднувальний кабель.

Примітка

Під час підключення пристрою USB чи iPod, які не розпізнаються системою, на екран буде виведене відповідне повідомлення про збій, а інформаційно-розважальна система автоматично переключиться на попередню функцію.

Для від'єднання пристрою USB або iPod виберіть іншу функцію, після чого від'єднайте запам'ятовувальний пристрій USB.

Обережно

Уникайте відключення пристрою під час програвання. Це може пошкодити пристрій або інформаційно-розважальну систему.

Bluetooth

Аудіоджерела з інтерфейсом Bluetooth (наприклад, музичні мобільні телефони, програвачі MP3 з інтерфейсом Bluetooth, тощо), які підтримують музичний протокол Bluetooth A2DP та AVRCP, можна підключати до інформаційно-розважальної системи по бездротовому з'єднанню.

Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли, що зберігаються на пристроях Bluetooth, наприклад,, iPod або смартфон.

Підключення пристрою

Детальний опис міститься в розділі, присвяченому з'єднанню Bluetooth
➔ 73.

Формати файлів**Аудіофайли**

Підтримуються тільки пристрої в форматах FAT32, NTFS та HFS+.

Примітка

Деякі файли можуть не програватися належним чином. Це може бути пов'язано з різними форматами запису чи станом файлу.

Файли з онлайн-магазинів з вбудованим керуванням цифровими правами (DRM) не підтримуються.

Система може відтворювати такі формати аудіофайлів: .mp3, .wma, .aac та .m4a.

Під час відтворювання файлів, що містять інформаційні теги ID3, інформаційно-розважальна система може відображати певну інформацію, наприклад, назву композиції або виконавця.

Файли зображень

Система може відтворювати такі формати зображень: .jpg, .jpeg, .bmp, .png та .gif.

Максимальний розмір файлів – 2048 x 2048 пікселів (4MP).

База даних Gracenote

База даних Gracenote містить інформацію про медіа-дані, які наразі є наявними на ринку.

При підключенні зовнішніх пристроїв композиції або файли розпізнаються функцією Gracenote.

Якщо ввімкнено функцію нормалізації Gracenote, орфографічні помилки в тегах MP3 автоматично виправляються. Це може покращити результати пошуку медіа.

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри радіо**.

Виберіть **Опції Gracenote**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Увімкніть функцію нормалізації Gracenote.

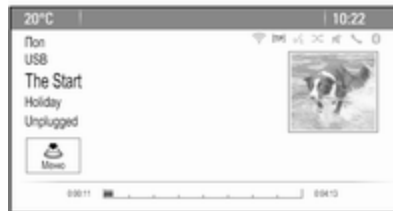
Відтворення аудіо

Початок відтворення

Підключіть пристрій, якщо він не підключений ⇨ 35.

Натисніть кнопку  і виберіть **USB**, **AUX** або **Bluetooth**.

Приклад: головне меню USB



Кнопки функцій

Медіа-файлами на пристроях USB та Bluetooth можна керувати за допомогою кнопок на панелі приладів.

Перехід до попередньої чи наступної композиції

Щоб перейти до попередньої чи наступної композиції, натискайте кнопки **◀◀** або **▶▶** один чи декілька разів.

Прокручування вперед або назад

Натисніть і потримайте кнопку **◀◀** або **▶▶**, щоб прокрутити поточну композицію вперед або назад.

Пауза

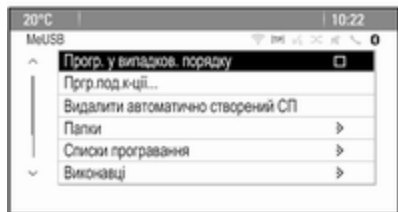
Щоб призупинити відтворення, натисніть **⏸/II**.

Аудіоменю

Щоб вивести на екран відповідне меню аудіо, натисніть багатофункціональний регулятор.

Примітка

Не всі пункти меню наявні для всіх меню аудіоджерел.



Функція випадкового порядку відтворення

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб вивести на дисплей меню USB чи Bluetooth.

Щоб відтворити композиції на відповідному пристрої у довільному порядку, виберіть **Прогр. у випадков. порядку**.

Щоб відновити звичайний порядок відтворення, скауйте вибір **Прогр. у випадков. порядку**.

Пошук

(доступний тільки в меню USB)

Щоб виконати пошук композиції в межах відповідної структури, оберіть один з пунктів меню, наприклад, **Папки**, **Списки програвання** або **Альбоми**.

Виконайте пошук в даній структурі, доки не знайдете необхідну композицію.

Виберіть композицію, щоб розпочати відтворення.

Індивідуальні списки відтворення

Система дозволяє функції Gracenote створювати нові списки відтворення. Подібні композиції формуються в список, який автоматично генерується системою.

Виберіть композицію, навколо якої ви бажаєте створити новий список відтворення.

Виберіть **Прогр. под.к-ції...** у відповідному аудіоменю. Створюється новий список відтворення, який зберігається в меню **Списки програвання**.

Щоб видалити створений системою список відтворення, виберіть **Видалити автоматично**

створений СП. Відобразиться список усіх згенерованих списків відтворення. Виберіть список відтворення, який ви бажаєте видалити. Список відтворення видалено.

Відображення зображень

Перегляд зображень

Підключіть пристрій USB ⇨ 35.

Натисніть кнопку  а потім виберіть **Зобр.**, щоб відкрити меню **Пер.зобр.USB**.

На екран виводиться список усіх зображень та папок із зображеннями, наявних на пристрої USB.

Гортайте зображення та папки, доки не знайдете необхідне зображення і не виберете його. Відобразиться малюнок.



Кнопки функцій

Кнопка довідки

Виберіть **Інфо** внизу екрана, щоб відобразити інформацію про зображення, що зберігається на пристрої USB, наприклад, назву або номер. Відповідна інформація відобразиться над зображенням.

Перехід до попереднього чи наступного зображення

Виберіть < або > внизу екрана, щоб переглянути на екрані попереднє чи наступне зображення.

Слайд-шоу

Щоб розпочати показ слайдів з використанням усіх зображень, що зберігаються у відповідній папці, виберіть ► внизу екрана. Слайд-шоу розпочалося.

Під час показу слайдів кнопка ► змінюється на II.

Для того щоб призупинити показ слайдів, виберіть II.

Поворот зображення

Щоб повернути зображення, виберіть 90° внизу екрана.

Меню зображення

Щоб відкрити на екрані меню зображення, виберіть **Меню** внизу екрана.

Програма для перегляду зображень

Виберіть **Переглядач зобр. голов. меню**, щоб переглянути на екрані список усіх папок із зображеннями (див. вище).

Таймер слайд-шоу

Щоб встановити час відображення одного зображення під час показу слайдів, виберіть **Таймер слайд-шоу**. Відобразиться відповідне підменю. Виберіть потрібний пункт.

Перегляд зображень у випадковому порядку

Для того щоб під час показу слайдів зображення демонструвалися у довільному порядку, виберіть **Випад.пор..**

Використання програм

Підключення смартфона

Якщо смартфон не підключено до Інформаційно-розважальної системи, підключіть його.

- **iPod/iPhone:** підключіть пристрій до порту USB ⇨ 35.
- **Телефон на базі Android:** встановіть з'єднання Bluetooth ⇨ 73.

Завантаження програми

Примітка

Перш ніж дозволеною програмою можна буде керувати за допомогою органів керування та меню інформаційно-розважальної системи, у смартфоні потрібно встановити відповідну програму.

Завантажте потрібну програму у смартфон із відповідного магазину програм.

Запуск програми

Натисніть  і виберіть відповідну піктограму програми для смартфона на головному екрані.

Буде встановлено з'єднання з програмою, встановленою на смартфоні.

Головне меню програми відобразиться на екрані інформаційно-розважальної системи.

Навігація

Загальна інформація	41
Користування	42
Введення пункту призначення ..	47
Вказівки	56

Загальна інформація

Програма навігації надійно спрямує вас до вашого пункту призначення без необхідності звертатися до звичайних друкованих атласів автошляхів.

Поточна дорожня ситуація враховується під час прокладання маршруту. Із цією метою інформаційно-розважальна система отримує сповіщення дорожньої служби в поточній зоні прийому через сервіс RDS-TMC.

Проте під час обчислення маршруту навігаційна програма не може враховувати проблеми на дорозі, раптову зміну правил дорожнього руху, а також непередбачувані небезпечні ситуації та проблеми (наприклад, дорожні роботи).

Обережно

Навіть під час використання системи навігації водій має належним чином керувати автомобілем та бути уважним

під час дорожнього руху. Обов'язково слід дотримуватися відповідних правил дорожнього руху. Насамперед необхідно дотримуватися правил дорожнього руху, навіть якщо підказки навігатора суперечать їм.

Робота навігаційної програми

Місцезнаходження та рух автомобіля розпізнається датчиками навігаційної програми. Пройдену відстань визначає сигнал спідометра автомобіля а повороти – гіродатчик. Місце розташування визначається супутниками GPS (Глобальна система позиціонування).

Порівняння сигналів датчиків з цифровою мапою робить можливим визначення поточного місцезнаходження з точністю до 10 метрів.

Система також може працювати в умовах поганого прийому сигналу GPS, проте точність визначення позиції буде знижена.

Після введення адреси пункту призначення чи визначного місця (найближча АЗС, готель, тощо), маршрут обчислюється від поточного розташування до обраного пункту призначення.

Ведення за маршрутом забезпечується голосовими командами і стрілкою напрямку, а також за допомогою кольорового дисплея з мапою.

Користування

Інформація на дисплеї карти

Щоб вивести на екран мапу навколо вашого поточного налаштування, ви можете виконати наступне:

- Натисніть **NAV**.
- Натисніть кнопку  і виберіть пункт **Navir..**

Функція планування маршруту не активна



Якщо функція планування маршруту не активна, на екрані відображається наступна інформація:

- У верхньому рядку: інформація про поточне активне аудіоджерело та час.
- Під верхнім рядком: символ **GPS**.
- У верхньому лівому куті: компас, який позначає північ.
- Зображення мапи навколо вашого поточного розташування.

- Поточне розташування: позначається червоним трикутником у сірому колі.
- Об'єкти інфраструктури (POI), наприклад, бензозаправки, парковки чи ресторани, позначаються відповідними символами (якщо ця опція ввімкнена).
- У нижньому рядку: назва вулиці, на якій ви зараз знаходитесь.

Функція планування маршруту активна



При активній функції планування маршруту відображається наступна інформація:

- У верхньому рядку: інформація про поточне активне аудіоджерело та час.
- Під верхнім рядком: символ **GPS**.
- Під верхнім рядком: назва вулиці, якою слід рухатися після наступного перехрестя.
- У верхньому лівому куті: символ компаса, який позначає північ.
- Зображення мапи навколо вашого поточного розташування.
- Поточне розташування: позначається червоним трикутником у сірому колі.
- Маршрут: позначається у вигляді блакитної лінії.
- Кінцевий пункт призначення: позначається чорним картатим прапорцем.

- Проміжна зупинка (проміжний пункт): позначається червоним діамантовим прапорцем.
- Об'єкти інфраструктури (POI), наприклад, бензозаправки, парковки чи ресторани: позначаються відповідними символами (якщо ця опція ввімкнена).
- ДТП, наприклад, дорожні затори: позначаються відповідними символами (якщо активовано).
- На лівому боці: стрілка напрямку та відстань до наступного маневру.
- На лівому боці: відстань, що залишається до кінцевого пункту призначення або ж проміжної зупинки.
- На лівому боці: прогнозний час прибуття або ж час, що залишається до кінця подорожі.
- У нижньому рядку: назва вулиці, на якій ви зараз знаходитесь.

Маніпуляції з мапами

Пересування видимої ділянки мапи

Видиму ділянку карти на дисплеї з картою можна вільно переміщувати в усіх напрямках восьмипозиційним перемикачем.

Восьмипозиційний перемикач усередині багатофункціонального регулятора можна нахилити в усіх напрямках.

Нахиліть перемикач в один бік. Видима ділянка мапи пересувається у відповідному напрямку.

Натисніть кнопку **BACK**, щоб знову показати на екран мапу поточного розташування.

Зміна масштабу карти

Коли мапа виведена на екран, повертайте багатофункціональний регулятор, щоб показати гістограму масштабу в нижній частині екрана.

Знову поверніть багатофункціональний регулятор, щоб відрегулювати масштаб за бажанням.

Зміна режиму мапи

Мапа може відображатися у трьох (ведення за маршрутом не активне) або п'яти (ведення за маршрутом активне) різних режимах, див. "Налаштування мапи" нижче.

Для перемикання між різними режимами перегляду мапи послідовно натискайте кнопку **NAV**.

Налаштування мапи

Індикатор напрямку

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Виберіть **Індикатор руху**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Нижче наведено список доступних параметрів:

- **2D, північ вгорі:** вигляд 2D, північ вгорі.
- **2D, напрямок руху вгорі:** вигляд 2D, вгорі напрямок руху.
- **3D, напрямок руху вгорі:** вигляд 3D, вгорі напрямок руху.

Виберіть потрібний пункт.

Режими мапи

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Виберіть **Режими мап**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Нижче наведено список доступних параметрів:

- **Повна мапа** ("звичайний" вигляд описаний вище): мапа на весь екран, усі кнопки функцій та індикатори відображуються.
- **Тільки мапа:** мапа на весь екран, більшість кнопок функцій та індикатори приховані.
- **Показати зі списком поворотів:** екран розділено - мапа відобразиться ліворуч, список поворотів відобразиться праворуч.

- **Показати з напрям.поворотів:** екран розділено - мапа відобразиться ліворуч, стрілка повороту наступного маневру відобразиться праворуч.
- **Показати з медіа:** екран розділено - мапа відобразиться ліворуч, активне аудіоджерело відобразиться праворуч.

Виберіть потрібний пункт.

Екран карти

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Виберіть **Налаштування мапи** і після цього **Показ мапи**, щоб відобразити відповідне підменю.

Залежно від умов зовнішнього освітлення, виберіть значення **День** або **Ніч**.

Щоб увімкнути автоматичну адаптацію системи, активуйте **Автоматично**.

Відображення об'єктів інфраструктури

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**.

Виберіть **Показувати ВМ**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Якщо ви бажаєте, щоб усі наявні в системі об'єкти інфраструктури відображувались на мапі, увімкніть **П**.

Якщо ви не бажаєте, щоб об'єкти інфраструктури відображувались на мапі, увімкніть **В**.

Щоб показувати тільки певні об'єкти інфраструктури, виберіть параметр **Визначається користувачем** і позначте категорії об'єктів, які потрібно показувати на мапі.

Зміна інформації на екрані

Інформацію про маршрут, що відобразиться на екрані під час активного ведення за маршрутом, можна персоналізувати.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Прокручіть список і виберіть **Перекл. час/ПП маршрут**.

Дані часу

Якщо ви бажаєте змінити відображувану інформацію, виберіть **Перекл. час приб/час подор.**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Увімкніть налаштування даних, які ви бажаєте бачити на екрані.

Інформація про пункт призначення

Якщо ви подорожуєте з проміжними зупинками, можливо, ви захочете вивести на екран інформацію про маршрут до проміжної зупинки, замість кінцевого пункту призначення.

Щоб змінити налаштування, виберіть **Перекл. проміж. зупинку / ПП**. Список усіх зупинок на маршруті наразі активний і відобразиться на екрані.

Увімкніть налаштування даних, які ви бажаєте бачити на екрані.

Інформація про розташування

Поточне розташування

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Виберіть **Інфо про поточне розташ.**

Поточне розташування відобразиться на мапі на правому боці екрана. На лівому боці відображуються GPS-координати поточного розташування.

Інформація про пункт призначення

Якщо ведення за маршрутом активне, ви можете вивести на екран інформацію про заданий пункт призначення.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Виберіть **Інфо про розташув. ПП**.

Пункт призначення відобразиться на мапі на правому боці екрана. На лівому боці відобразиться адреса та GPS-координати пункту призначення.

Збереження розташування

Поточне розташування або пункт призначення можна зберегти в адресній книзі.

Виберіть **Зберегти**. Знайдіть детальний опис зберігання адрес в адресній книзі ⇨ 47.

Симуляція маршруту

Інформаційно-розважальна система має функцію симуляції ведення за маршрутом з метою тестування.

Щоб розпочати режим імітації, натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри навігації**.

Прокрутіть список і виберіть **Симул.марш**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Стартова позиція

Оскільки режим симуляції не використовує сигнал GPS для визначення поточного розташування автомобіля, стартову позицію необхідно задавати вручну.

Використати останнє відоме розташування

Щоб вибрати як стартову позицію останнє положення, визначене за допомогою GPS, виберіть **Використ.ост.відоме розташув..**

Використати попередній пункт призначення

Щоб вибрати як стартову позицію один з нещодавно введених пунктів призначення, виберіть **Використати попередній ПП**. На екран виводиться список попередніх пунктів призначення.

Виберіть потрібну адресу.

Використати зазначене розташування

Щоб використати як стартову позицію конкретне місце, виберіть **Використ. зазначене розташ..**

Введіть адресу. Знайдіть детальний опис тут ⇨ 47.

Запущено режим симуляції.

Скасування режиму симуляції

Щоб завершити режим імітації, натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри навігації**.

Прокрутіть список і виберіть **Симул.марш**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Виберіть **Скасувати симуляцію марш**.

Додаткове меню симуляції ведення за маршрутом

При активному супроводженні маршруту в режимі симуляції на екран виводиться додаткове меню в **Меню навігації**.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Прокрутіть список і виберіть **Симул.марш**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Щоб припинити режим імітації, виберіть **Зп..** Процес супроводження зупинено, режим ведення за маршрутом залишається активним.

Щоб показати на мапі імітацію наступного маневру повороту, виберіть **На**.

Введення пункту призначення

Програма **Місц.пр.** має різні опції для встановлення пункту призначення для ведення за маршрутом.

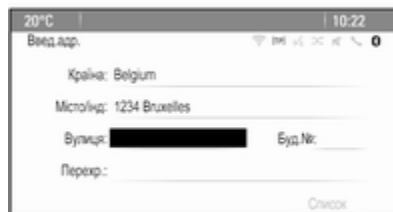
Щоб відкрити на екрані меню **Введення пункту призначення**, натисніть кнопку **DEST / NAV** (коли режим ведення за маршрутом не діє).



Ручне введення адреси

Меню введення адреси

Натисніть **DEST / NAV**, щоб відобразити меню **Введення пункту призначення**, а потім виберіть **Введ.адр.**, щоб показати рамку введення адреси.



Виберіть поле введення Країни. Відобразиться список. Виберіть потрібну країну.

Виберіть поле введення Міста/Індексу, щоб вивести на екран клавіатуру. Введіть назву необхідного міста або поштового індексу (див. нижче).

Виберіть поле введення Вулиці, щоб знову повернути на екран клавіатуру. Введіть назву необхідної вулиці (див. нижче).

Ви можете вводити номер будинку або перехрестя.

Виберіть поле введення Номера будинку або перехрестя. Клавіатура знову виводиться на екран. Введіть необхідний номер або назву вулиці (див. нижче).

Примітка

Якщо номер будинку не збережено в базі даних системи, для розрахунку маршруту використовується номер будинку, розташованого найближче до введеного місця призначення.

За необхідності підтвердьте введення.

При цьому відобразиться меню підтвердження. Виберіть **Розпочати супроводження**, щоб розпочати ведення за маршрутом.

Клавіатура

Залежно від обраної функції клавіатури можуть відображатися по-різному.



Щоб змінити розташування літер на клавіатурі, натисніть на екранній клавіатурі кнопку **ABC**, яка знаходиться ліворуч. Літери зараз розташовуються в алфавітному порядку.

Щоб ввести послідовність символів, послідовно натискайте відповідні символи.

Примітка

Під час введення адреси клавіатура використовує функцію перевірки правопису, яка автоматично блокує символи, які не можуть з'явитися після відповідної послідовності символів.

Щоб ввести спеціальні символи, яких немає на літерній клавіатурі, натисніть на екранній клавіатурі кнопку **ЇО**, яка знаходиться праворуч. На екран виводиться клавіатура зі спеціальними символами. Виберіть потрібний символ.

Щоб ввести цифри чи символи, натисніть на клавіатурі спеціальних символів кнопку **Сим**, яка знаходиться праворуч. На екран виводиться клавіатура спеціальних символів. Виберіть потрібний символ.

Щоб повернутися до літерної екранної клавіатури, натисніть на символний клавіатурі кнопку **ABC**, яка знаходиться праворуч. Таким чином ви можете по черзі виводити на екран три типи клавіатур.

Щоб видалити вже введені символи, виберіть **Вид** на відповідній клавіатурі (праворуч) або натисніть кнопку **BACK**.

Під час введення адреси на екрані автоматично відображається список записів, які відповідають введеному запиту, якщо в пам'яті адрес знайдено не більше шести записів.

Щоб вручну відобразити список адрес, які відповідають введеному запиту, виберіть відповідну екранну кнопку **List** знизу на клавіатурі.

Щоб переглянути п'ять адрес, введених останніми, виберіть на екранній клавіатурі кнопку **Останні 5**, яка знаходиться внизу.

Виберіть необхідний запис зі списку.

За необхідності виберіть кнопку підтвердження, що відобразиться внизу клавіатури.

Визначні місця

Визначне місце (об'єкт інфраструктури) - це конкретна локація, яка може викликати інтерес, наприклад, заправка, парковка чи ресторан.

Дані, збережені в інформаційно-розважальній системі, містять багато попередньо збережених об'єктів інфраструктури, які позначаються символами на карті.

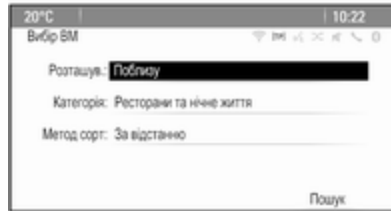
Ці об'єкти інфраструктури можуть обиратися у вигляді пунктів призначення для ведення за маршрутом.

Меню пошуку

Об'єкт інфраструктури може обиратися за допомогою різних масок пошуку.

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб відкрити на екрані меню **Введення пункту призначення**, потім виберіть **Визначні місця**, щоб відкрити меню **Список визначних місць**.

Виберіть **Категорія**, **Ім'я** або **Номер телефону**. На екран виводиться відповідна маска пошуку.



Заповніть поля введення даних у відповідній масці пошуку.

Маска категорій пошуку

Виберіть поле введення Розташування, щоб вивести на екран список. Виберіть потрібний пункт.

Виберіть поле введення Категорія, щоб вивести на екран список об'єктів інфраструктури. Виберіть необхідну категорію, потім - підкатегорію зі списку.

Виберіть поле Метод сортування, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть **За відстанню** або **За назвою**.

Виберіть **Пошук** внизу екрана. Список об'єктів інфраструктури або категорій об'єктів відобразиться для введення критеріїв. Виберіть необхідний пункт меню.

Маска пошуку назви

Виберіть поле введення Країни, щоб вивести на екран список усіх наявних країн. Виберіть потрібну країну.

Щоб указати локацію, виберіть поле введення міста чи поштового індексу. Відобразиться клавіатура. Введіть необхідну назву чи номер.

Виберіть поле Метод сортування, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть **За відстанню** або **За назвою**.

Виберіть **Пошук** внизу екрана. Клавіатура знову виводиться на екран.

Введіть назву потрібного об'єкту інфраструктури.

Номер телефону та маска пошуку

Виберіть поле введення Країни, щоб вивести на екран список усіх наявних країн. Виберіть потрібну країну.

Виберіть поле Метод сортування, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть **За відстанню** або **За назвою**.

Виберіть поле введення Номера, щоб вивести на екран кнопку панель. Введіть потрібний номер телефону.

Після заповнення відповідної маски пошуку на екран виводиться меню підтвердження.

Виберіть **Розпочати супроводження**, щоб розпочати ведення за маршрутом.

Списки категорій

Щоб переглянути на екрані **Меню навігації**, натисніть кнопку **NAV**, а потім натисніть багатофункціональний регулятор. Виберіть **ВМ побл.** або **ВМ уздовж маршруту**. На екран виводиться список категорій об'єктів інфраструктури.

Виберіть необхідну категорію, підкатегорії та об'єкт.

При цьому відобразиться меню підтвердження. Виберіть **Розпочати супроводження**, щоб розпочати ведення за маршрутом.

Попередні пункти призначення

Останні обрані або введені пункти призначення для ведення за маршрутом зберігаються в системі.

Натисніть **DEST / NAV**, щоб відкрити меню **Введення пункту призначення**, а потім виберіть **Попередні пункти признач.**

На екран виводиться список останніх пунктів призначення, розташований у зворотному хронологічному порядку.

Виберіть необхідну адресу зі списку.

При цьому відобразиться меню підтвердження. Виберіть **Розпочати супроводження**, щоб розпочати ведення за маршрутом.

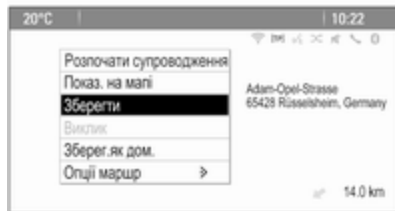
Адресна книга

Адр.книга є локальним місцем зберігання адрес, внесених у програмі навігації.

Збереження адреси в адресній книзі

Якщо потрібно зберегти адресу в адресній книзі, відкрийте на екрані меню **Введення пункту призначення**, натиснувши кнопку **DEST / NAV**.

Введіть або виберіть необхідну адресу. При цьому на екран виводиться меню підтвердження.



Виберіть **Зберегти**. Відображається маска **Запис адресної книги**.



Залежно від наявної інформації різні поля введення можуть вже бути заповнені.

Щоб ввести або змінити назву відповідного розташування, виберіть поле введення Назви. Відобразиться клавіатура. Введіть необхідну назву і підтвердьте введення.

Щоб змінити адресу, виберіть поле введення Адреси. На екран виводиться Маска введення адреси. Виконайте необхідні зміни і підтвердьте введення.

Щоб ввести або змінити номер телефону, виберіть поле введення Номера. Відобразиться клавіатура. Введіть потрібний номер телефону.

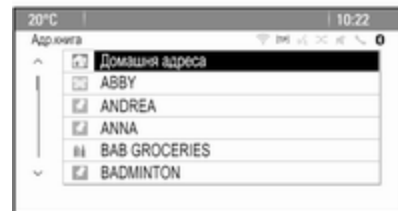
Якщо ввімкнена опція ⇨ 42, записи адресної книги позначаються на мапі у вигляді піктограм об'єктів інфраструктури. Щоб змінити піктограму, що позначає запис/адресу, виберіть поле введення Піктограми. На екран буде виведений список усіх піктограм об'єктів інфраструктури, наявних в системі.

Прокрутіть список та виберіть необхідну піктограму.

Виберіть **Список** внизу маски введення. Адресу збережено.

Вибір адрес в адресній книзі

Натисніть **DEST / NAV**, щоб відкрити меню **Введення пункту призначення**, а потім виберіть **Адр.книга**. На екран виводиться список усіх записів адресної книги.



Виберіть потрібний запис.

При цьому відобразиться меню підтвердження. Виберіть **Розпочати супроводження**, щоб розпочати ведення за маршрутом.

Редагування адрес в адресній книзі

Натисніть **DEST / NAV**, щоб відкрити меню **Введення пункту призначення**, а потім виберіть **Адр.книга**. На екран виводиться список усіх записів адресної книги.

Виберіть потрібний запис.

При цьому відобразиться меню підтвердження. Виберіть **Пра**, щоб показати на екрані маску **Запис адресної книги**.

Виконайте необхідні зміни і підтвердьте введення. Зміни зберігаються в адресній книзі.

Телефонна книга

Адреси в телефонній книзі підключеного мобільного телефону можна вибирати як пункти призначення.

Натисніть **DEST / NAV**, щоб відкрити меню **Введення пункту призначення**, а потім виберіть **Телеф. книга**. Відобразиться меню **Пошук в тел.книзі**.

Виберіть необхідну першу літеру, щоб вивести на екран відповідні записи телефонної книги. Телефонна книга відкривається на введеній вами літері.



Виберіть потрібний запис у телефонній книзі, щоб відобразити адресу, збережену для цього абонента. Виберіть адресу.

Примітка

Коли інформаційно-розважальна система не може знайти дійсної адреси, ви отримаєте відповідне повідомлення.

При цьому відобразиться меню підтвердження. Виберіть **Розпочати супроводження**, щоб розпочати ведення за маршрутом.

Вибір пункту призначення на мапі

Пункти призначення (адреси об'єктів інфраструктури) можна також вибрати на мапі.

Натисніть кнопку **NAV**, щоб показати на екрані мапу.

За допомогою восьмипозиційного перемикача розташуйте потрібний пункт призначення у центрі мапи. На мапі з'являється червона позначка , і на картці відображається відповідна адреса.



Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб вибрати **Поч**.

При цьому відобразиться меню підтвердження. Виберіть **Розпочати супроводження**, щоб розпочати ведення за маршрутом.

Примітка

Якщо для даного розташування на мапі є більше одного об'єкта інфраструктури, це позначається на картці. При натисканні кнопки **Поч** відкривається список для вибору.

Мій дім

Ви можете зберегти свою домашню адресу в системі.

Збереження домашньої адреси

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб відкрити меню **Введення пункту призначення**.

Введіть свою домашню адресу.

При цьому відобразиться меню підтвердження. Виберіть **Зберег. як дом..**

Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення. Підтвердьте повідомлення, щоб зберегти свою домашню адресу.

Примітка

Домашня адреса також зберігається в адресній книзі.

Введення домашньої адреси

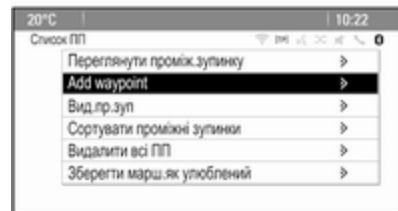
Натисніть **DEST / NAV**, щоб відкрити меню **Введення пункту призначення**, а потім виберіть **Мій дім**.

Ведення за маршрутом до домашньої адреси розпочинається негайно.

Маршрути з проміжними зупинками

Після введення пункту призначення, при активному супроводженні маршруту проміжні пункти призначення (проміжні зупинки) до маршруту можна додати.

Якщо під час дії режиму ведення за маршрутом потрібно створити маршрут з проміжними зупинками, натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб відкрити **Меню маршруту**, а потім виберіть **Список ПП**. Відобразиться підменю.



Додавання проміжних зупинок

Щоб додати проміжний пункт, виберіть **Add waypoint**.

Відображається список проміжних зупинок.



Виберіть кнопку **Дод.** біля пункту, де потрібно зробити проміжну зупинку. Відобразиться меню **Введення пункту призначення**.

Введіть або виберіть пункт призначення. При цьому на екран виводиться меню підтвердження.

Виберіть **Дод.** Маршрут прокладається заново, і список проміжних зупинок знову виводиться на екран в обраній точці.

Примітка

У списку проміжних зупинок можна зберегти до чотирьох пунктів призначення.

Видалення проміжних зупинок

Щоб видати проміжний пункт, виберіть **Вид.пр.зуп.** Відображається список проміжних зупинок.

Виберіть **Вид** поруч із проміжним пунктом, який потрібно видалити.

Проміжна зупинка видаляється і список проміжних зупинок знову виводиться на екран.

Щоб видалити весь список і завершити ведення за маршрутом, виберіть **Видалити всі ПП**.

Пересування проміжних зупинок

Щоб змінити порядок проміжних зупинок на маршруті, виберіть **Сортувати проміжні зупинки**.

Виберіть **Перен** поруч із проміжним пунктом, який потрібно пересунути. Відобразиться меню **Add waypoint**.

Виберіть **Дод.** біля пункту, куди потрібно пересунути проміжну зупинку.

Маршрут прокладається заново і порядок проміжних зупинок у списку змінюється.

Улюблені маршрути

Збереження маршрутів з проміжними зупинками

Створений маршрут з проміжними зупинками (див. вище) можна зберегти як улюблений маршрут.

Під час використання маршруту з проміжними зупинками натисніть кнопку **DEST / NAV** і, коли відкриється **Меню маршруту**, виберіть **Список ПП**. Відобразиться підменю.

Виберіть **Зберегти марш.як улюблений**. Відобразиться клавіатура.

Введіть назву маршруту у вибраному і підтвердьте введення.

Маршрут з проміжними зупинками збережено.

Створення нових улюблених маршрутів

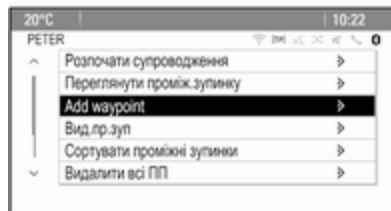
Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб відкрити на екрані меню **Введення пункту призначення**, потім виберіть **Улюблені маршрути**, щоб відкрити меню **Улюблений маршрут**.

Виберіть **Новий улюблений маршрут**. Відобразиться клавіатура.



Введіть назву маршруту у вибраному і підтвердьте введення. На екрані знову відобразиться меню **Улюблений маршрут**.

Виберіть потрібний улюблений маршрут. Відобразиться меню.



Створіть маршрут з проміжними зупинками (див. вище).

Щоб змінити назву певного маршруту у вибраному, виберіть **Ред.ім'я**. На екран виводиться клавіатура для введення назви. Введіть необхідну назву і підтвердьте введення.

Щоб видалити певний улюблений маршрут, виберіть **Вид. Улюб.** Улюблений маршрут видаляється і меню **Улюблений маршрут** знову виводиться на екран.

Вибір маршруту у вибраному
Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб відкрити меню **Введення пункту призначення**, а потім виберіть **Улюблені маршрути**, щоб показати на екрані список улюблених маршрутів.

Виберіть необхідний маршрут зі списку. При цьому на екран виводиться меню підтвердження маршруту.

Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Розпочати супроводження**.

Широта / довгота

Для встановлення пункту призначення можна використовувати координати GPS необхідного розташування.

Натисніть **DEST / NAV**, щоб відкрити меню **Введення пункту призначення**, а потім виберіть **Широта**.

Виберіть поле введення Широти, щоб вивести на екран меню **Введення геоолокації**.



Натискайте багатофункціональний регулятор відповідну кількість разів, щоб відрегулювати перше налаштування за бажанням.

Повертайте багатофункціональний регулятор, щоб перейти до встановлення наступного значення.

Повторіть процедуру для встановлення усіх значень.

Щоб повернутися до вищого рівня меню, виберіть **BACK**.

Відрегулюйте значення довготи згідно з інструкціями вище.

Після введення всіх координат GPS виберіть **Пошук** внизу екрана.

При цьому відобразиться меню підтвердження.

Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Розпочати супроводження**.

Видалення збережених пунктів призначення

Щоб видалити збережені в системі пункти призначення, натисніть кнопку **CONFIG**, виберіть **Параметри навігації**, а потім виберіть **Видалити збережені ПП**. Відобразиться підменю.

Виберіть пункти меню місця зберігання, яке потрібно очистити.

Виберіть **Вид**. Обрані локації зберігання видаляються.

Вказівки

Початок і скасування ведення за маршрутом

Початок ведення за маршрутом
Введіть або виберіть необхідну адресу.

При цьому відобразиться меню підтвердження. Виберіть **Розпочати супроводження**, щоб розпочати ведення за маршрутом.



Скасування ведення за маршрутом

Під час дії режиму ведення за маршрутом натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб відкрити **Меню маршруту**.

Для скасування поточного сеансу навігації виберіть **Скасув.маршр..**

Інструкції супроводження

Ведення за маршрутом надається у вигляді голосових підказок та візуальних інструкцій на мапі (якщо активовано).

Голосові підказки

Голосові підказки навігації повідомлятимуть, в якому напрямку їхати, а також наближення до перехрестя. на якому вам слід повертати.

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри навігації**.

Виберіть **Голосові підказки**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Якщо ви бажаєте, щоб система вголос оголошувала наступний маневр, активуйте **Голосові підказки навігації**.

Якщо ви бажаєте, щоб система зачитувала дорожні оголошення, активуйте **Підказки дорожніх повідомл..**

Щоб відрегулювати гучність голосових повідомлень, виберіть **Гучність навігації**. Відобразиться відповідне підменю.

Щоб відрегулювати гучність голосових підказок, виберіть **Оголошення**, потім відрегулюйте налаштування за бажанням.

Щоб відрегулювати гучність джерела звуку, вміст якого може відтворюватися у фоновому режимі, виберіть **Фон**, а потім налаштуйте цей параметр.

Виберіть **Тест гучності**, щоб отримати приклад налаштувань звуку.

Сповіщення супроводження

Сповіщення супроводження показують у крупному масштабі на відповідній ділянці мапи, в якому напрямку слід їхати при наближенні до перехрестя, на якому вам слід повертати.

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри навігації**.

Виберіть **Повід.супр.**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Якщо ви бажаєте, щоб дисплей автоматично показав мапу під час наближення до наступного повороту, активуйте **Повідомл.супров.на голов..**

Якщо потрібно, щоб повороти відображалися крупним планом, активуйте **Повідомлення супров.на мапі**.

ДТП

Система сповіщення про стан дорожнього руху ТМС отримує всі відповідні дані від радіостанцій ТМС. Ця інформація враховується під час обчислення маршруту.

Дорожні налаштування

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри навігації**.

Виберіть **Налаштування трафіку**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Для використання інформації з каналів повідомлень про стан дорожнього руху (система ТМС), увімкніть функцію **Дорожні події**.

Перепланування активного маршруту

Якщо під час активного ведення за маршрутом відбувається ДТП або інша дорожня подія, маршрут може бути змінено.

Виберіть **Маршрут з урахув. корок**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

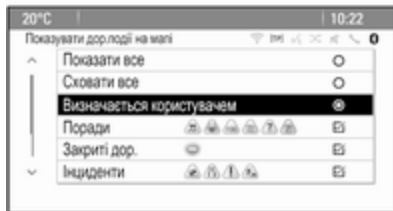
Якщо ви бажаєте, щоб маршрут постійно адаптувався до поточної дорожньої ситуації, активуйте **Маршрут з урахув. корок**.

Виберіть між **Автоматичне перепланування** та **Перепланув. після підтвердж.** відповідного повідомлення.

ДТП на мапі

ДТП можуть позначатися на мапі відповідними символами.

Виберіть **Показувати дор.події на мапі**, щоб вивести на екран відповідне підменю.



Виберіть потрібний пункт.

Якщо ввімкнено **Визначається користувачем**, прокрутіть список і ввімкніть категорії ДТП, які мають відобразитися на мапі.

Станції ТМС

Станції ТМС, що транслюють дорожню інформацію, можуть налаштовуватися автоматично або вручну.

Щоб переглянути на екрані маску вибору, виберіть пункт **Станції моніторингу дорож. руху**.

Виберіть поле Режим, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть потрібний пункт.

Якщо обрано **Ручний вибір санції**, станцію ТМС необхідно налаштувати.

Виберіть поле введення Станції, щоб вивести на екран **Список станцій дорожнього руху**.

Виберіть потрібну станцію.

Списки ДТП

Під час дії режиму ведення за маршрутом натисніть кнопку **NAV**, а потім натисніть багатофункціональний регулятор – на екрані буде відображене **Меню навігації**. Прокручіть список і виберіть **Дорожній рух**.

Щоб вивести на екран список усіх відомих ДТП у районі, де зараз знаходиться автомобіль, виберіть пункт **Усі дорожні події**.

Щоб вивести на екран список усіх ДТП на поточному маршруті, виберіть пункт **Дорожні події на маршруті**.

Списки ДТП можуть сортуватися по-різному.

Виберіть у меню **Дорожній рух** пункт **Налаштування трафіку**, а потім виберіть **Метод сорт.** Відобразиться відповідне підменю. Ввімкніть потрібну опцію.

Відслідковування маршруту

Функція "хлібні крихти" дозволяє слідувати за дорогами, які вже були включені в маршрут.

Натисніть кнопку **CONFIG** і виберіть **Параметри навігації**. Виберіть **Напрямок маршруту**, щоб відобразити відповідне меню.

Щоб розпочати сесію відслідковування, увімкніть функцію **Запис**. Пройдений маршрут реєструється і відобразиться у вигляді пунктирної лінії на мапі.



Щоб видалити з мапи маршрут, позначений під час поточної сесії відслідковування, виберіть **Вид**. Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення. Підтвердьте повідомлення, щоб видалити всі "хлібні крихти".

Щоб закінчити сесію відслідковування, вимкніть функцію **Запис**. Відобразиться клавіатура.

Уведіть назву відповідної сесії відслідковування й виберіть **Список**. Сесія зберігається в списку **Збережено**.

Щоб переглянути на екрані список усіх сесій відслідковування, виберіть **Збережено**. Виберіть бажану сесію відслідковування, щоб відобразити меню **Деталі Напрямок маршруту**.

Щоб змінити назву певної сесії відслідковування, виберіть **Ред.ім'я**. Відобразиться клавіатура. Уведіть потрібну назву й виберіть **Список**.

Виберіть **Завантаження**, щоб показати головне меню функції "хлібні крихти". Для того щоб відповідна сесія відслідковування постійно відображалася на мапі, увімкніть функцію **Показувати**.

Щоб повністю показати сесію відслідковування на відповідній ділянці мапи, виберіть **Показ. на мапі**.

Щоб видалити певну сесію відслідковування, виберіть **Вид**.

Прокладання маршруту

Після прокладання маршруту ви можете вручну змінити певні ділянки або ж перепланувати весь маршрут.

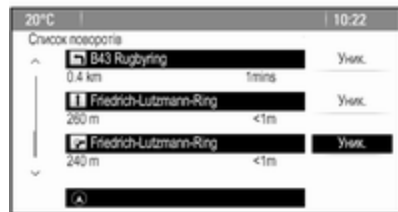
Список поворотів

У Список поворотів

відображуються всі вулиці і повороти прокладеного маршруту, починаючи з поточного розташування.

Натисніть кнопку **DEST / NAV** і виберіть **Список поворотів**.

Відображається список поворотів.



Щоб виключити певні вулиці з маршруту, виберіть **Уник.** поруч із назвою відповідної вулиці.

Маршрут буде прокладено знову, і відповідна вулиця буде видалена з маршруту.

Список небажаних вулиць

Вулиці, які були виключені з первинного маршруту, будуть відображатися в **Спис.для уник..**

Натисніть **DEST / NAV** і виберіть **Спис.для уник.**, щоб показати на екрані відповідне підменю.

Щоб переглянути на екрані усі вулиці, яких слід уникати, виберіть **Перегляд списку**.

Щоб очистити список небажаних місць і повернутися до початкового маршруту, виберіть **Видалити всі записи**.

Об'їзд

Натисніть кнопку **DEST / NAV** і виберіть **Об'їзд**.

Щоб змінити маршрут на певній ділянці, виберіть **Об'їзд із супровод.** При цьому на екран буде виведене меню зі списком різних відстаней.

Виберіть потрібну відстань.

Маршрут буде прокладено знову, з урахуванням ваших побажань.

Щоб заблокувати весь маршрут, виберіть **Об'їзд, завершити маршрут**. Первинний маршрут заблоковано, прокладається новий маршрут до бажаного місця призначення.

Список з'їздів з шосе

Для того щоб під час руху по автомагістралі переглянути на екрані список з'їздів та АЗС на наступній ділянці шосе, натисніть кнопку **NAV**, а потім натисніть багатофункціональний регулятор. На екрані з'явиться **Меню навігації**.

Прокрутіть список і виберіть **Список з'їздів з шосе**.

Параметри маршруту

Під час дії режиму ведення за маршрутом натисніть кнопку **DEST / NAV**, а потім виберіть **Опції маршруту**.

На екран буде виведений список опцій прокладення маршруту та типи доріг.

Щоб визначити, за якими критеріями може бути прокладений маршрут, ввімкніть одну з опцій:

Найшв. - найшвидший маршрут (за часом), **Найкор** - найкоротший маршрут (за відстанню) або ж **Есо** - найбільш економічний маршрут (за споживанням пального).

Щоб визначити, які типи доріг можуть включатися в маршрут під час його прокладання, ввімкніть необхідні опції: шосе, платні дороги, пороми, тощо.

Розпізнавання мови

Загальна інформація	62
Користування	63
Огляд голосових команд	67

Загальна інформація

Вбудована функція розпізнавання мовлення

Функція розпізнавання голосу інформаційно-розважальної системи дозволяє керувати різними функціями системи за допомогою голосових команд. Вона розпізнає команди та послідовності цифр незалежно від особи, що їх проголошує. Команди та послідовності цифр можуть проголошуватися без паузи між окремими словами.

У випадку неправильної роботи чи неправильних команд функція розпізнавання голосу відтворить візуальний та/або звуковий сигнал і попросить ввести потрібну команду ще раз. Також ця функція розпізнає важливі команди та за потреби відворює запити на їх підтвердження.

Загалом є різні способи промовляти команди для виконання функцій. Більшість з них, за винятком введення пункту

призначення та голосової кнопочкової панелі, можуть бути виконані у вигляді однієї команди.

Якщо активація потрібної дії потребує більше однієї команди, виконайте наступне:

У першій команді ви позначаєте тип дії, яку необхідно виконати, наприклад, "Введення пункту призначення". Система запропонує підказки, які супроводять вас у діалозі для введення необхідної інформації. Наприклад, якщо необхідно ввести пункт призначення для супроводження маршруту, скажіть "Навігація" або "Введення пункту призначення".

Примітка

Щоб розмови в салоні автомобіля не ініціювали ненавмисне ввімкнення системних функцій, розпізнавання голосу не вмикається автоматично.

Підтримувані мови

- Не усі мови, що наявні в якості мови інтерфейсу інформаційно-розважальної системи також наявні для розпізнавання голосу.
- Якщо поточна мова інтерфейсу дисплея не підтримується функцією розпізнавання мови, ця функція буде недоступною. У такому випадку необхідно обрати іншу мову інтерфейсу, якщо ви хочете керувати інформаційно-розважальною системою за допомогою голосових команд. Щоб змінити мову інтерфейсу дисплея, див. "Мова" в розділі "Налаштування системи", ⇨ 22.

Введення адрес пунктів призначення за кордоном

Якщо ви хочете ввести адресу пункту призначення, розташованого в іншій країні, за допомогою голосового введення, вам необхідно змінити мову інтерфейсу дисплея інформаційно-розважальної системи на мову іноземної країни.

Наприклад, якщо дисплей наразі налаштовано на англійську мову, а ви хочете ввести назву міста, розташованого у Франції, необхідно змінити мову інтерфейсу дисплея на французьку.

Винятки: Якщо ви хочете ввести адресу в Бельгії, ви можете опціонально змінити мову інтерфейсу дисплея на французьку або голландську. Для адрес у Швейцарії ви можете в якості альтернативи змінити мову інтерфейсу дисплея на французьку, німецьку або італійську.

Для зміни мови інтерфейсу дисплея, див. "Мова" в розділі "Налаштування системи", ⇨ 22.

Порядок введення адрес пунктів призначення

Порядок, в якому адресу необхідно вводити за допомогою системи розпізнавання голосу, залежить від країни розташування пункту призначення.

Система запропонує приклад правильного порядку введення.

Програма голосового керування через смартфон

Програма голосового керування через смартфон інформаційно-розважальної системи забезпечує доступ до голосових команд у смартфоні. Щоб дізнатися, чи підтримується ця функція у вашому смартфоні, перегляньте його інструкцію.

Користування**Вбудована функція розпізнавання мовлення****Активування функції розпізнавання мовлення****Примітка**

Розпізнавання голосу не працює під час активного телефонного виклику.

Натисніть кнопку «» праворуч на кермі.

Звук з аудіосистеми вимикається, засвічується символ «» на дисплеї, і лунає голосова підказка про очікування на голосову команду.

Щойно система розпізнавання мовлення буде готова до голосового введення, пролунає звуковий сигнал.

Зараз ви можете промовити голосову команду, щоб запустити відповідну системну функцію (наприклад, увімкнення радіостанції) чи для початку діалогової секвенції з декількох кроків (наприклад, введення адреси пункту призначення), див. "Керування за допомогою голосових команд" нижче.

Після завершення діалогової секвенції, функція розпізнавання мовлення вимикається автоматично. Щоб ініціювати іншу діалогову секвенцію, слід знову ввімкнути функцію розпізнавання мовлення.

Регулювання гучності голосових підказок

Натисніть кнопку + або – праворуч на кермі.

Переривання голосових підказок

Досвідчений користувач може переривати голосові підказки короткими натисканнями кнопки «X» на кермі.

При цьому негайно пролунає звуковий сигнал, і команду можна давати без очікування завершення підказки.

Скасування діалогової секвенції

Є декілька способів скасувати послідовність діалогу і вимкнути функцію розпізнавання мовлення:

- Скажіть "Cancel" або "Exit".
- Натисніть кнопку  праворуч на кермі.

У наведених нижче ситуаціях послідовність реплік діалогу скасовується автоматично.

- Якщо ви не промовляєте команди протягом деякого часу (за замовчуванням, вам буде тричі запропоновано дати голосову команду).
- Якщо ви даєте команди, що не розпізнаються системою (за замовчуванням, вам буде тричі запропоновано дати правильну голосову команду).

Керування за допомогою голосових команд

Функція розпізнавання мовлення може розпізнавати команди, які промовляються у звичайній формі речення, або ж прямі команди запуску програми чи виконання відповідної функції.

Щоб отримати найкращі результати:

- Прослухайте голосову підказку і зачекайте звукового сигналу перед тим, як промовити команду чи відповісти на підказку.

- Промовте **"Допомога"**, якщо потрібно ще раз прослухати підказку для поточного кроку діалогу.
- Голосову підказку можна перервати, ще раз натиснувши кнопку . Щоб одразу промовити команду, натисніть кнопку  двічі.
- Після звукового сигналу промовте команду природним тоном. У більшості випадків швидкість розпізнавання підвищується, якщо тривалість пауз робити мінімальною. Використовуйте короткі і прямі команди.

Зазвичай команди керування телефоном і аудіосистемою можна промовити у вигляді однієї простої команди. Наприклад, "Зателефонувати Девіду Сміту на роботі", "Відтворити" (після чого слід промовити назву виконавця чи пісні) або ж "Налаштувати на" (радіочастота та діапазон).

Проте навігація до пунктів призначення є занадто складною для однієї команди. Спочатку

скажіть "Навігація", потім наприклад, "Адреса" або "Об'єкт інфраструктури". Система відреагує, надаючи вам запит на введення більш детальної інформації.

Після команди "Об'єкти інфраструктури" тільки крупні мережі можна обрати за назвою. Мережі - це компанії, які мають щонайменше 20 місць розташування. Для інших об'єктів інфраструктури промовте назву категорії, наприклад, "Ресторани", "Торговельні центри" або "Лікарні".

Прямі команди легше розпізнаються системою, наприклад, "Зателефонувати 01234567".

Якщо ви промовите "Телефон", система зрозуміє, що ви бажаєте зробити телефонний дзвінок і ставитиме вам необхідні питання, доки не буде зібрано достатньо інформації. Якщо номер телефону було збережено разом з іменем та адресою абонента, пряма команда

має включати обидва елементи, наприклад "Зателефонувати Девіду Сміту на роботу".

Вибір пунктів списку

Коли список буде виведений на екран, голосова підказка запропонує підтвердити або вибрати пункт зі списку. Пункт зі списку можна вибрати вручну або шляхом промовляння номера рядка або пункту.

Список на екрані розпізнавання мовлення працює таким саме чином, як і список на інших екранах. Якщо список на екрані прокрутити вручну під час сеансу розпізнавання мовлення, поточну подію сеансу буде призупинено. Після цього пролунає підказка: "Виберіть пункт у списку за допомогою органів ручного керування або натисніть кнопку **BACK** на лицьовій панелі, щоб повторити спробу".

Якщо ручний вибір не буде виконано в межах 15 секунд, сесія голосового розпізнавання

скасовується, ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення і повертаєтесь до попереднього екрана.

Команда "Назад"

Щоб повернутися до попереднього етапу діалогу, можна промовити **"Назад"** або натиснути кнопку **BACK** на панелі приладів.

Команда "Допомога"

Після промовляння **"Допомога"**, система прочитає вголос підказку довідки до поточного кроку в діалозі.

Щоб перервати довідкову підказку, натисніть кнопку  ще раз.

Пролунає звуковий сигнал. Тепер ви можете промовити команду.

Програма голосового керування через смартфон

Увімкнення функції голосового керування через смартфон

Натисніть і не відпускайте кнопку  праворуч на кермі, доки не почнеться сеанс розпізнавання мовлення.

Детальніше це пояснюється в інструкції до вашого смартфона.

Регулювання гучності голосових підказок

Натисніть кнопку **+** або **–** праворуч на кермі.

Вимкнення функції голосового керування через смартфон

Натисніть кнопку  праворуч на кермі. Сеанс розпізнавання мовлення завершиться.

Огляд голосових команд

У таблиці нижче наводиться огляд найголовніших голосових команд.

Меню	Дія	Голосові команди
Усі меню	Підтвердження запитання системи	"(Yes Yep Yup Ya Sure Right Correct OK Positive You got it Probably You bet)"
	Заперечення запитання системи	"(No Nope Na No Way Wrong Incorrect Negative Not Really No I said No I did not No I do not)"
	Скасування сеансу	"Cancel"
	Повернення до попереднього кроку	"(Go Back Previous Back)"
	Виклик довідки	"Help" "More Commands"
	Увімкнення та вимкнення голосових підказок	"[Set] Verbose On" "[Set] Verbose Off"
	Запитування поточного джерела відтворення музики	"What is playing"

Меню	Дія	Голосові команди
Меню радіоприймача	Вибір діапазону	"[Tune Tune to] F M [Radio]"
		"[Tune Tune to] A M [Radio]"
		"[Tune Tune to] D A B [Radio]"
	Вибір радіостанції	"Tune FM ..." "Tune AM ..." "Tune D A B ..."
Меню носіїв даних	Вибір джерела відтворення вмісту	"[Play] C D"
		"[Play] U S B"
		"[Play] [Front] AUX"
		"[Play] Bluetooth Audio"
	Вибір категорії пошуку	"Play artist ..."
		"Play album ... by ..."
		"Play genre ..."
		"Play folder ..."
		"Play play list ..."
		"Play composer ..."
		"Play audio book ..."
	Вибір композиції	"Play Song ... [by ...]"

Меню	Дія	Голосові команди
Меню навігації	Введення пункту призначення	"Directed [Destination] Address [entry] (enter go to navigate to) [Destination] Address Directed" "Navi Navigation Destination", "[Destination] Address [entry] (enter go to navigate to) [Destination] Address" "Navi Navigation Destination", "Intersection Junction"
	Введення об'єкта інфраструктури	"Navi Navigation Destination", "POI (Place Point) of Interest" "Navi Navigation Destination", "(POI (Place Point) of Interest) (nearby near me)" "Navi Navigation Destination", "(POI (Place Point) of Interest) around destination" "Navi Navigation Destination", "(POI (Place Point) of Interest) along route"
	Введення домашньої адреси	"Navi Navigation Destination", "Go [to] home"
	Запит поточного місцезнаходження	"Navi Navigation Destination", "Where am I (My Current) location"

Меню	Дія	Голосові команди
Меню навігації	Додавання точки маршруту	"Navi Navigation Destination", "Add waypoint Directed Address"
		"Navi Navigation Destination", "Add Waypoint ([Destination] Address [entry] (enter go to navigate to) [Destination] Address)"
		"Navi Navigation Destination", "Add Waypoint (POI (Place Point) of Interest)"
		"Navi Navigation Destination", "Add waypoint (Intersection Junction)"
		"Navi Navigation Destination", "Add Waypoint [(Go Navigate) to] contact"
		"Navi Navigation Destination", "Add Waypoint [(Go Navigate) [to]] home"
	Видалення точки маршруту	"Navi Navigation Destination", "Вид.пр.зуп"
	Скасування ведення за маршрутом	"Navi Navigation Destination", "(stop cancel) (directions route [guidance] driving instructions)"
	Увімкнення та вимкнення голосових підказок	"[Set] Voice Guidance On"
		"[Set] Voice Guidance Off"

Меню	Дія	Голосові команди
Меню телефону	Об'єднання пристрою в пару	"(Pair [Device] Connect)"
	Набір номера	"Digit Dial" "((Dial Call) Number DP ITem (Dial Call) Name DP IItem [on cell at home at work on mobile])"
	Повторний набір останнього номера	"(Redial Redial Last Number)"
	Видалення цифр	"Clear" "Clear All"
	Читання текстових повідомлень	"Read S M S [Messages] Read (Texts Messages) Read Text Messages"

... : динамічний заповнювач відповідає конкретним іменам чи назвам, які вставляються замість нього

| : вертикальною рисою відокремлюються альтернативні варіанти

() : у круглі дужки беруться альтернативні варіанти

[] : у квадратні дужки беруться необов'язкові складові команди

, : комою відокремлюються обов'язкові кроки в послідовності реплік

Телефон

Загальна інформація	72
З'єднання Bluetooth	73
Екстрений виклик	75
Робота	75
Текстові повідомлення	79
Мобільні телефони та радіообладнання СВ	80

Загальна інформація

Портал телефону надає можливість спілкуватися по телефону за допомогою мікрофона та динаміків автомобіля, а також керувати найбільш важливими функціями мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему автомобіля. Щоб користуватися порталом телефону, до нього має бути підключений мобільний телефон по інтерфейсу Bluetooth.

Окрім цього, керування порталом можна здійснювати за допомогою системи розпізнавання голосу.

Функції portalу телефону підтримуються не всіма мобільними телефонами. Можливість використання деяких функцій залежить від моделі мобільного телефону та постачальника послуг мережі. Додаткову інформацію про це можна переглянути в посібнику користувача мобільного телефону чи дізнатися від постачальника послуг мережі.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

⚠ Попередження

Використання мобільних телефонів впливає на навколишнє середовище. Тому були розроблені норми та положення з техніки безпеки. Слід ознайомитися з відповідними вказівками перед початком використання функцій мобільного телефону.

⚠ Попередження

Використання функції "вільні руки" за кермом може бути небезпечним, оскільки зосередженість водія знижується, коли він одночасно здійснює телефонні дзвінки та керує автомобілем. Перш ніж використовувати пристрій "вільні руки", припаркуйте

автомобіль. Дотримуйтеся правил, прийнятих у країні, у якій наразі перебуваєте.

Не забувайте вимикати телефон і дотримуватись особливих норм, затверджених у певних регіонах, згідно з якими використання в них мобільних телефонів забороняється, а також якщо перешкоди виникають унаслідок використання телефону чи користування цим пристроєм може призвести до виникнення небезпечної ситуації.

Bluetooth

Телефонний портал сертифіковано Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Детальнішу інформацію про технічні умови ви знайдете в Інтернеті на <http://www.bluetooth.com>

З'єднання Bluetooth

Bluetooth являє собою стандарт бездротового радіоз'єднання мобільних телефонів, пристроїв iPod/iPhone або інших пристроїв.

Щоб налаштувати з'єднання Bluetooth з інформаційно-розважальною системою, необхідно спочатку ввімкнути функцію Bluetooth на пристрої Bluetooth. За додатковою інформацією звертайтеся до посібника користувача пристрою Bluetooth.

За допомогою меню **Bluetooth** виконується об'єднання у пару (обмін PIN-кодом між пристроєм Bluetooth та інформаційно-розважальною системою) і підключення пристроїв Bluetooth до інформаційно-розважальної системи.

Важлива інформація

- З системою можна об'єднати в пару не більше ніж п'ять пристроїв.
- Тільки один сполучений пристрій може бути підключений до інформаційно-розважальної системи.
- Об'єднання у пару зазвичай необхідно виконувати один раз, до тих пір, поки пристрій не буде видалений зі списку сполучених пристроїв. Якщо пристрій вже був підключений, інформаційно-розважальна система встановлює з'єднання автоматично.
- Функція Bluetooth значно пришвидшує розрядження акумулятора пристрою. Тому підключіть пристрій до електророзетки для зарядження.

Меню Bluetooth

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Bluetooth**. Виберіть **Параметри тел.**, а потім виберіть **Bluetooth**.

На екран виводяться пункти меню **Список пристроїв** та **Сполучити пристрій**.

Створити пару

Щоб розпочати процес об'єднання у пару інформаційно-розважальної системи, виберіть **Сполучити пристрій**. На екрані з'явиться повідомлення з чотиризначним кодом інформаційно-розважальної системи.

Ініціюйте процес об'єднання у пару на пристрої Bluetooth. За необхідності введіть код інформаційно-розважальної системи на пристрої Bluetooth.

На екрані інформаційно-розважальної системи з'явиться шестизначний PIN-код для об'єднання у пару.

Щоб підтвердити процес об'єднання у пару:

- Якщо підтримується функція SSP (безпечне просте об'єднання у пару):
Порівняйте PIN-коди, який відобразився інформаційно-розважальною системою з кодом на пристрої Bluetooth (за вимогою) і підтвердьте повідомлення на пристрої Bluetooth.
- Якщо функція SSP (безпечне просте об'єднання у пару) не підтримується:

Введіть PIN-код на пристрої Bluetooth та підтвердьте введення.

Пристрої сполучені, на екрані відобразиться головне меню телефону.

Телефонна книга та списки викликів (за наявності) завантажуються з пристрою Bluetooth.

За потреби підтвердьте відповідне повідомлення на пристрої Bluetooth.

Список пристроїв

Список пристроїв містить усі пристрої Bluetooth, сполучені з інформаційно-розважальною системою.



Якщо додано новий пристрій, він відобразиться у списку пристроїв.

Підключення пристрою

Виберіть пристрій, який необхідно підключити. Відобразиться підменю.

Виберіть **Вибри**.

Попередньо підключений пристрій від'єднується і підключається новий пристрій.

Видалення пристрою зі списку
Виберіть пристрій, який необхідно видалити. Відобразиться підменю.

Виберіть **Вид**.

Пристрій видалено.

Екстрений виклик

⚠ Попередження

У деяких випадках з'єднання може не виконуватися. Тому не слід покладатися виключно на мобільний телефон, коли потрібно зробити життєво важливий дзвінок (наприклад, викликати швидку допомогу).

Для дзвінків у деяких мережах потрібно належним чином установити дійсну SIM-картку в телефон.

⚠ Попередження

Пам'ятайте, що можна здійснювати дзвінки з мобільного телефону та

приймати їх, якщо ви знаходитесь в зоні обслуговування абонентів вашого мобільного оператора із прийнятним рівнем сигналу. За певних обставин екстрені виклики неможливо здійснити у всіх мережах мобільного зв'язку. Такі дзвінки неможливо зробити, якщо ввімкнено певні послуги мережі та/або функції телефону. Можна звернутися до місцевих операторів мобільного зв'язку, щоб отримати інформацію щодо цих питань.

Номери телефонів екстрених служб можуть різнитися, залежно від регіону чи країни. Заздалегідь дізнайтеся номер телефону екстреної служби для відповідного регіону.

Здійснення екстреного виклику

Наберіть номер служби екстреної допомоги (наприклад, **112**).

Установлюється телефонне з'єднання зі службою прийому екстрених викликів.

У відповідь на запитання оператора екстреної служби повідомте про аварійний випадок.

⚠ Попередження

Припинити телефонне з'єднання можна лише після відповідного підтвердження служби екстрених викликів.

Робота

Відразу після встановлення з'єднання Bluetooth між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою можна використовувати багато функцій мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему.

Після встановлення з'єднання між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою, дані мобільного телефону передаються до цієї системи. Процес може тривати деякий час, що залежить від моделі телефону. Протягом цього часу в інформаційно-розважальній

системі доступна обмежена кількість функцій мобільного телефону.

Не всі моделі мобільних телефонів підтримують телефонну програму автомобільної системи. Через це можливі деякі відмінності від описаних у переліку функцій.

Головне меню телефону

Щоб відкрити головне меню телефону, натисніть кнопку . На екрані з'явиться показане зображення (за умови, що мобільний телефон підключено).



Як зателефонувати

Введення номера

Натисніть кнопку і виберіть **Ввести номер**. Відобразиться клавіатура.



Введіть потрібний номер телефону.

Щоб видалити останню цифру у введеному номері, виберіть **Видаляти** на екрані або натисніть кнопку **BACK** на панелі приладів.

Пересунути курсор на певну цифру введеного номера можна за допомогою кнопок і .

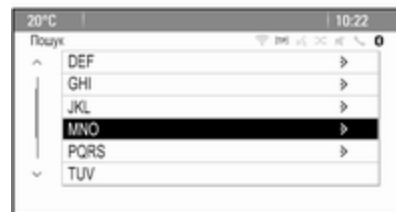
Щоб розпочати набір номера, виберіть **ОК**.

Примітка

Телефонну книгу можна відкрити, натиснувши кнопку **ТК** на кнопкової панелі.

Телефонна книга

Натисніть кнопку і виберіть **Телеф. книга**. Відобразиться меню **Пошук в тел.книзі**.



Виберіть необхідну першу літеру, щоб вивести на екран відповідні записи телефонної книги. Телефонна книга відкривається на введеній вами літері.



Виберіть потрібний запис у телефонній книзі, щоб відобразити номери, збережені для цього абонента.

Виберіть потрібний номер, щоб розпочати набір номера.

Сортування телефонної книги

Телефонну книгу можна сортувати за прізвищем чи іменем.

Щоб змінити порядок сортування, виберіть , а потім виберіть

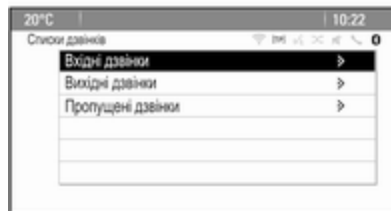
Параметри тел..

Виберіть **Сортувати порядок**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Ввімкніть потрібну опцію.

Списки викликів

Натисніть кнопку  і виберіть **Списки дзвінків**. Відобразиться меню **Списки дзвінків**.

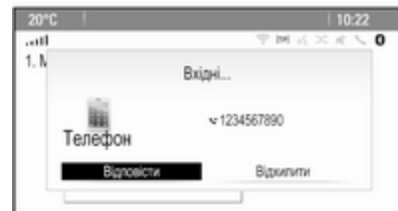


Виберіть необхідний список викликів. Залежно від обраного списку на екран будуть виведені останні вхідні, вихідні або пропущені виклики.

Виберіть необхідний запис зі списку дзвінків, щоб розпочати набір номера.

Вхідні дзвінки

При надходженні виклику на екрані відобразиться повідомлення.

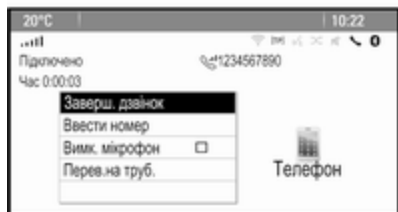


Щоб прийняти виклик, виберіть **Відповісти**.

Щоб відхилити виклик, виберіть **Відхилити**.

Функції, доступні під час дзвінку

Під час активного дзвінка на екрані відобразиться меню активного дзвінка.



Як завершити дзвінок

Щоб завершити виклик, виберіть **Заверш. дзвінок**.

Вимкнення звуку виклику

Якщо потрібно тимчасово вимкнути мікрофон, виберіть **Вимк. мікрофон**.

Щоб увімкнути мікрофон знову, скасуйте вибір **Вимк. мікрофон**.

Переведення виклику на трубку

Щоб перевести виклик на мобільний телефон, виберіть **Перев. на труб.**. Відобразиться меню **Приват.дзвінок**.

Щоб знову перевести виклик на інформаційно-розважальну систему, виберіть пункт **Перев. дзвінок** у меню **Приват.дзвінок**.

Другий дзвінок

Як ініціювати другий телефонний дзвінок

Коли телефонне з'єднання вже встановлене, виберіть **Ввести номер** у меню вхідного виклику. Відобразиться клавіатура. Ви можете ввести номер або вибрати номер з телефонної книги, див. вище.

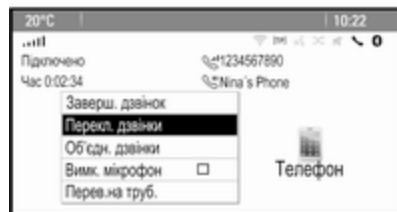
Другий вхідний дзвінок

Під час надходження другого виклику на екрані відобразиться повідомлення внизу екрана.

Виберіть потрібний пункт.

Якщо дзвінок приймається, перший дзвінок переводиться в режим очікування і другий дзвінок стає активним.

Обидва виклики показуються в меню активного виклику.



Для перемикання між викликами виберіть **Перекл. дзвінки**.

Конференц-зв'язок

Щоб підтримувати бесіду з обома абонентами одночасно, виберіть **Об'єдн. дзвінки**.

Пункт **Об'єдн. дзвінки** зміниться на **Від'єднати дзв..**

Щоб завершити телефонну конференцію, виберіть **Від'єднати дзв..**

Завершення викликів

Для того щоб під час телефонної конференції завершити обидва виклики, виберіть **Заверш. дзвінок**.

Текстові повідомлення

Відразу після встановлення з'єднання Bluetooth між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою можна використовувати скриньку вхідних повідомлень мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему.

Не всі телефони підтримують функцію текстових повідомлень інформаційно-розважальної системи.

Увімкнення програми повідомлень на мобільному телефоні

Передачу текстового повідомлення на інформаційно-розважальну систему необхідно увімкнути на мобільному телефоні.

Після підключення мобільного телефону до інформаційно-розважальної системи в телефоні може з'явитися повідомлення з запитом на отримання доступу до його текстових повідомлень через

інформаційно-розважальну систему. Підтвердьте це повідомлення.

Якщо таке повідомлення не з'явилося, відкрийте меню Bluetooth у мобільному телефоні, виберіть назву інформаційно-розважальної системи, а потім активуйте відповідну функцію контролю доступу.

Примітка

Детальна інформація про надання доступу на різних мобільних телефонах міститься на нашому веб-сайті.

Після цього можна обрати піктограму **Повідомлення** в меню Home інформаційно-розважальної системи.

Вхідне текстове повідомлення

При отриманні нового текстового повідомлення, система виведе підказку у вигляді повідомлення із зазначенням імені та номера відправника.

Виберіть одну з опцій в повідомленні.

Прослухати

Для того щоб система зачитала повідомлення, виберіть **Слухати**.

Вигляд

Щоб вивести повідомлення на екран, виберіть відповідну кнопку на екрані.

Примітка

Повідомлення відображаються на екрані тільки коли автомобіль припарковано.

Ігнорувати

Щоб ігнорувати повідомлення, виберіть відповідну кнопку на екрані.

Відповісти

Щоб одразу відповісти на повідомлення, виберіть **Відпов..** На екран виводиться список готових повідомлень.

Виберіть необхідне повідомлення і підтвердьте введення.

Повідомлення надіслано.

Примітка

Шаблони нових повідомлень можна створити в меню налаштувань.

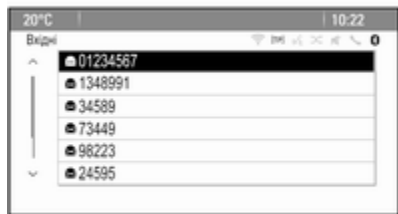
Подзвонити

Щоб зателефонувати відправнику текстового повідомлення, виберіть **Виклик**.

Вхідні

Натисніть  а потім виберіть **Повідомлення**, щоб показати на екрані відповідне меню.

Виберіть **Вхідні**, щоб переглянути на екрані список усіх вхідних повідомлень.



Виберіть потрібне повідомлення. Повідомлення виводиться на екран.

Примітка

Повідомлення відображаються на екрані тільки коли автомобіль припарковано.

За бажанням, виберіть одну з опцій внизу екрана (див. вище).

Налаштування

Натисніть  а потім виберіть **Повідомлення**, щоб показати на екрані відповідне меню.

Виберіть **Налашт.**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Мобільні телефони та радіобладнання СВ**Інструкції з установки та експлуатації**

При встановленні та роботі з мобільним телефоном слід дотримуватися інструкцій з

установки для конкретної моделі автомобіля, а також інструкції з експлуатації мобільного телефону та пристрою "вільні руки". Невиконання цих вимог може скасувати типовий допуск автомобіля (директива ЄС 95/54ЄС).

Рекомендації для безперешкодної роботи:

- Для того щоб радіус дії зовнішньої антени був якомога більшим, її має встановлювати кваліфікований фахівець.
- Максимальна потужність передачі: 10 Вт.
- Мобільний телефон слід встановлювати у відповідне місце. Дотримуйтеся відповідної примітки в посібнику з експлуатації в розділі **Система подушок безпеки**.

Зверніться до фахівця, щоб попереднього визначити точку встановлення для зовнішньої антени чи тримача обладнання, а

також способи використання пристроїв із потужністю передачі більше 10 Ватт.

Використання гарнітури "вільні руки" без зовнішньої антени зі стандартами мобільного телефону GSM 900/1800/1900 і UMTS дозволяється лише, якщо максимальна потужність передачі мобільного телефону становить 2 Ватт для GSM 900 або 1 Ватт для інших типів.

З міркувань безпеки не використовуйте телефон під час водіння. Навіть використання пристрою "вільні руки" може відволікати під час водіння.

⚠ Попередження

Використання радіообладнання та мобільних телефонів, які не відповідають зазначеним вище стандартам щодо мобільних телефонів, дозволено лише за умови застосування антени, розміщеної ззовні автомобіля.

Обережно

У разі недотримання згаданих вище норм використання в салоні мобільних телефонів і радіообладнання без зовнішньої антени може спричинити несправність у роботі електронних систем автомобіля.

Часті запитання

Часті запитання 82

Часті запитання

Розпізнавання мовлення

- ② **Функція розпізнавання мовлення не працює належним чином. Як підвищити її ефективність?**
- ① Після звукового сигналу спробуйте промовити команду природним тоном. Намагайтеся не робити тривалих пауз, не надто наголошуйте на певних словах і говоріть із помірною гучністю.
Детальний опис ⇨ 63.
- ② **Голосові підказки, відтворювані системою розпізнавання мовлення, занадто довгі. Як їх перервати, щоб одразу вимовити команду?**
- ① Щоб перервати голосову підказку системи розпізнавання мовлення, натисніть кнопку «X» на кермі. Промовте команду після звукового сигналу.
Детальний опис ⇨ 63.

- ② **Не вдається вибрати контакт у телефоні за допомогою розпізнавання мовлення. Що я роблю неправильно?**
- ① Інформаційно-розважальна система звертається до записів у телефонній книзі в такому вигляді, у якому їх було збережено. Якщо для порядку сортування встановлено значення "прізвище, ім'я", правильною командою для здійснення дзвінка Івану Петренку буде "Петренко, Іван".
Детальний опис ⇨ 62.
- ② **Не вдається ввести за допомогою розпізнавання мовлення адресу об'єкта, розташованого в іншій країні. Що я роблю неправильно?**
- ① За допомогою розпізнавання мовлення можна вводити адреси лише пунктів призначення, розташованих у країні, мову якої вибрано як мову системи. Наприклад, якщо у системі встановлено мову

"Німецька", не можна ввести пункт призначення, розташований у Франції.
Детальний опис ⇨ 62.

Телефон

- ② Як об'єднати свій телефон у пару з інформаційно-розважальною системою?
- ① Щоб об'єднати телефон у пару з системою, натисніть кнопку , виберіть **Параметри тел.**, а потім виберіть **Bluetooth**. Виберіть **Сполучити пристрій** та виконуйте вказівки на екранах інформаційно-розважальної системи та мобільного телефону. Переконайтеся, що ввімкнено функцію Bluetooth.
Детальний опис ⇨ 73.
- ② Як переглянути телефонну книгу чи список останніх дзвінків за допомогою інформаційно-розважальної системи?
- ① У деяких мобільних телефонах потрібно виконати налаштування для надання дозволу на доступ до

відповідних даних. Узагалі завантаження телефонної книги та списку останніх дзвінків підтримується не всіма мобільними телефонами.
Детальний опис ⇨ 73.

- ② Хоча доступ до моєї телефонної книги надано, в інформаційно-розважальній системі доступні не всі контакти. Як це пояснити?
- ① Залежно від вашого телефону контакти, збережені на SIM-картці, можуть не зчитуватися інформаційно-розважальною системою.
Детальний опис ⇨ 73.

Навігація

- ② Як переключитися з загальної тривалості поїздки на час, що залишився, та з загальної відстані на часткову?
- ① Коли запущено навігаційну програму, натисніть на багатофункціональний перемикач. відобразиться **Меню навігації**. Виберіть **Перекл. час/**

ПП маршрут і налаштуйте параметри відповідно до своїх уподобань.

Детальний опис ⇨ 42.

- ② Після натиснення кнопки **DEST/NAV** іноді відображається інше меню. Як це пояснити?
- ① Коли ведення за маршрутом активовано, відобразиться програма, в якій можна вибрати потрібний пункт призначення.
Детальний опис ⇨ 47.
Якщо ведення за маршрутом не активовано, відобразиться **Меню маршруту**.
Детальний опис ⇨ 56.

Аудіо

- ② Під час відтворення мультимедійних файлів із пристроєм, підключеного через Bluetooth, назва композиції та ім'я виконавця не відображаються в інформаційно-розважальній

системі, а функція перегляду вмісту носіїв недоступна. Як це пояснити?

- ❗ У межах підтримуваного протоколу Bluetooth для пристрою, підключеного через Bluetooth, доступний лише обмежений набір функцій. Детальний опис ⇨ 37.

❓ **На лицьовій панелі інформаційно-розважальної системи немає кнопки налаштування звучання. Як змінити параметри звучання?**

- ❗ Меню параметрів звучання відкривається за допомогою меню **Головна сторінка**. Щоб перейти до другого екрану **Головна сторінка**, натисніть кнопку  і виберіть **Дет-ше**. Щоб відкрити меню параметрів звучання, виберіть **Тем**. Детальний опис ⇨ 20.

Показчик

А

Автоматичне регулювання гучності.....	21
Адресна книга.....	47
Активация радіо.....	25
Активация USB-зображення.....	38
Активування навігаційної системи.....	42
Аудіофайли.....	35

Б

Багатофункціональний перемикач.....	17
База даних Gracenote.....	35
Баланс.....	20

В

Введення пункту призначення ..	47
Ведення за маршрутом.....	56
Вибір діапазону.....	25
Визначні місця.....	47
Використання програм.....	39
Вимкнення звуку.....	15
Відображення зображень.....	38
Відтворення аудіо.....	37
Вказівки	56
ВЧ.....	20

Г

Гучність.....	21
Автоматичне регулювання гучності.....	21
Гучність аудіо Cue.....	21
Гучність відтворення дорожніх повідомлень.....	21
Гучність звукового сигналу.....	21
Гучність навігації.....	21
Максимальна гучність під час увімкнення.....	21
Функція вимкнення звуку.....	15
Гучність аудіо CUE.....	21
Гучність звукового сигналу.....	21
Гучність навігації.....	21
Гучність ТА.....	21

Д

Дата.....	22
Дисплей.....	22
Довідкова програма про дорожній рух.....	28
Домашня адреса.....	47
Домашня сторінка.....	17, 22
ДТП.....	56

Е

Еквалайзер.....	20
Екстрений виклик.....	75

Елементи керування	
Інформаційно-розважальна система.....	8
Кермове колесо.....	8

З

З'єднання Bluetooth.....	73
Заводські налаштування.....	22
Загальна інформація... 32, 35,	
41, 62, 72	

Інформаційно-розважальна система.....	6
Компакт-диск.....	32
Музика Bluetooth.....	35
Навігація.....	41
Радіо.....	25
Телефонний портал.....	72
AUX.....	35
USB.....	35
Зображення.....	38

К

Керування меню.....	17
Клавіатура.....	47
Кнопка BACK.....	17
Користування..... 15, 25, 33, 42, 63	
Інформаційно-розважальна система.....	15
Компакт-диск.....	33
Музика Bluetooth.....	37
Навігаційна система.....	42

AUX.....	37
Phone (Телефон).....	75
USB.....	37, 38

М

Максимальна гучність під час увімкнення.....	21
Мапи.....	42
Мобільні телефони та радіообладнання СВ	80
Мова.....	22
Музика Bluetooth.....	35

Н

Навігаційна система.....	41
Навігація	
"Хлібні крихти".....	56
Адресна книга.....	47
Введення пункту призначення.....	47
Ведення за маршрутом.....	56
Визначні місця.....	47
Відслідковування маршруту... ..	56
Голосові підказки.....	56
Домашня адреса.....	47
ДТП.....	56
Екран карти.....	42
Загальні налаштування.....	42
Клавіатура.....	47
Координати.....	47
Маніпуляції з мапами.....	42

Нещодавні пункти призначення.....	47
Параметри маршруту.....	56
Подорож з проміжними зупинками.....	47
Поточне розташування.....	42
Симуляція маршруту.....	42
Список поворотів.....	56
Сповіщення супроводження... ..	56
Станції TMC.....	56
Улюблені маршрути.....	47
Налаштування системи.....	22
Дисплей.....	22
Домашня сторінка.....	22
Мова.....	22
Програмне забезпечення.....	22
Час і дата.....	22
Налаштування тону.....	20
НЧ.....	20

О

Об'єднування у пару.....	73
Огляд голосових команд.....	67
Огляд елементів керування.....	8
Оновлення ПЗ.....	22
Основні функції.....	17

П

Панель керування інформаційно-розважальної системи.....	8
Повідомлення.....	17
Подорож з проміжними зупинками.....	47
Пошук станцій.....	25
Програваач компакт-дисків.....	32
Програми.....	39
Протипулінний пристрій	7

Р

Радіо	
Вибір діапазону.....	25
Довідкова програма про дорожній рух.....	28
Завантаження станцій.....	27
Збереження станцій.....	27
Меню опцій RDS.....	28
Область.....	28
Оголошення DAB.....	30
Пошук радіостанцій.....	25
Система передавання даних через канал радіомовлення.....	28
Списки автозбереження.....	27
Списки улюблених радіостанцій.....	27
Список категорій.....	25

Список станцій.....	25
TP.....	28
Цифрове радіомовлення.....	30
DAB (Цифрове радіомовлення).....	30
RDS (система сповіщення про дорожні умови).....	28
Регіоналізація.....	28
Робота.....	75
Інформаційно-розважальна система.....	15
Компакт-диск.....	33
Меню.....	17
Музика Bluetooth.....	37
Навігаційна система.....	42
Радіо.....	25
AUX.....	37
Phone (Телефон).....	75
USB.....	37, 38
Розпізнавання голосу.....	62
Розпізнавання мовлення.....	62

С

Середні частоти.....	20
Симуляція маршруту.....	42
Система радіоінформації (RDS)	28
Смартфон.....	39
Списки автозбереження	
Завантаження станцій.....	27
Збереження станцій.....	27

Списки вибраного.....	27
Списки улюблених радіостанцій	
Завантаження станцій.....	27
Збереження станцій.....	27
Список автозбереження.....	27
Список категорій.....	25
Список поворотів.....	56
Список станцій.....	25

Т

Текстові повідомлення.....	79
Телефон	
Виклики служб порятунку.....	75
З'єднання Bluetooth.....	73
Телефонна книга.....	47, 75
Телефонний виклик	
Ініціація.....	75
Прийом.....	75
TP.....	28

У

Увімкнення відтворення музики через Bluetooth.....	37
Увімкнення інформаційно-розважальної системи.....	15
Увімкнення порталу телефону.....	75
Увімкнення програвача компакт-дисків.....	33
Увімкнення AUX.....	37
Увімкнення USB-аудіо.....	37

Ф

Файли зображень.....	35
Фейдер.....	20
Формати файлів.....	32
Аудіофайли.....	35
Файли зображень.....	35
Формат часу.....	22

Х

"Хлібні крихти".....	56
----------------------	----

Ц

Цифрове радіомовлення.....	30
----------------------------	----

Ч

Час.....	22
Часті запитання.....	82

А

AUX.....	35
----------	----

D

DAB (Цифрове радіомовлення). 30	
---------------------------------	--

E

EQ.....	20
---------	----

P

Phone (Телефон)	
Конференц-зв'язок.....	75
Останні виклики.....	75
Текстові повідомлення.....	79

Телефонна книга.....	75
Функції під час виклику.....	75
Bluetooth.....	72

T

TA.....	28
TMC.....	56

U

USB.....	35
----------	----

CD-диск 450 / 400

Вступ	92
Радіо	103
Програвач компакт-дисків	113
Вхід AUX	117
Порт USB	118
Відтворення музики через Bluetooth	121
Телефон	123
Покажчик	134

Вступ

Загальна інформація	92
Протиугінний пристрій	93
Огляд елементів керування	94
Користування	97
Основні функції	98
Налаштування тону	101
Гучність	102

Загальна інформація

Інформаційно-розважальна система пропонує найновіші інформаційні засоби й елементи розваг в автомобілі.

Використовуючи функції FM, AM або DAB радіоприймача, можна зареєструвати до 36 радіостанцій на шести сторінках елементів вибраного.

Вбудований аудіоплеєр розважатиме вас відтворенням музики з аудіо компакт-дисків та компакт-дисків у форматі MP3/WMA.

Ви можете підключити зовнішні накопичувачі даних, наприклад, плеєр iPod, інший плеєр MP3, накопичувач USB чи портативний CD-плеєр до інформаційно-розважальної системи як додаткові джерела відтворення. Це можна зробити як кабелем, так і по Bluetooth.

Окрім цього, інформаційно-розважальну систему обладнано порталом для телефону, який

забезпечує комфортне та безпечне користування мобільним телефоном в автомобілі.

Замість нього інформаційно-розважальною системою можна також керувати за допомогою органів керування на кермі.

Ретельно продуманий дизайн елементів керування, чіткі та зрозумілі повідомлення на дисплеї дозволяють легко й невимушено керувати системою.

Примітка

У цій інструкції описуються всі параметри та функції, які є в різних інформаційно-розважальних системах. Деякі описи, включно з описами функцій дисплея та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля через відмінності між моделями, особливостями вашої країни, а також необхідність спеціального обладнання або приладдя.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

Попередження

Користування інформаційно-розважальною системою ніколи не повинно заважати безпечному керуванню автомобілем. Якщо у вас виникли сумніви, зупиніть автомобіль і керуйте інформаційно-розважальною системою лише під час його стоянки.

Прийом радіосигналу

Прийом радіосигналу може перериватися статикою, шумом, перешкодами або втратою прийому через:

- зміни відстані від передавача
- багатодіапазонний прийом через відбиття
- затухання радіосигналу

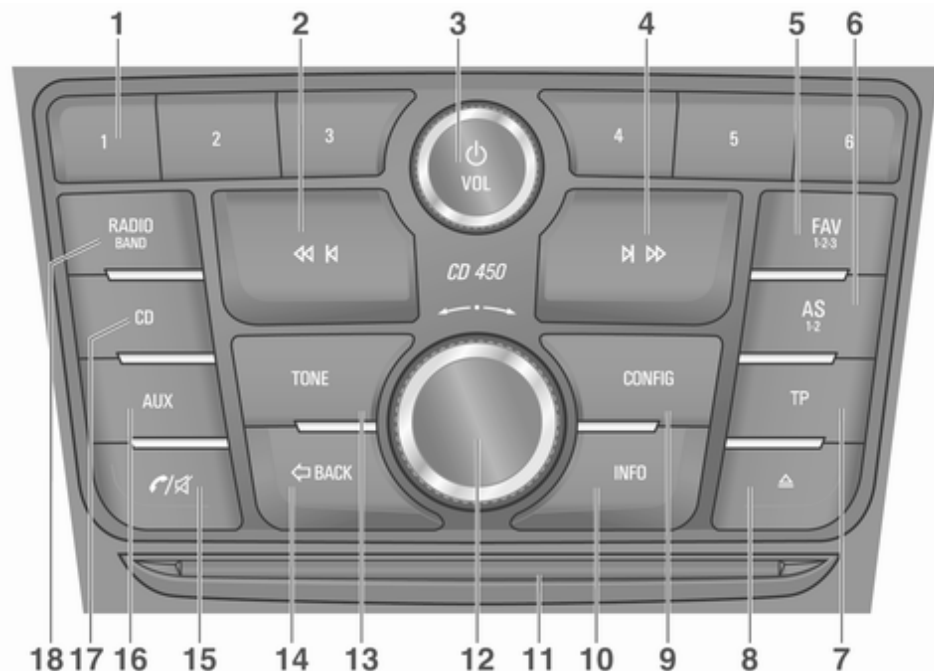
Протиугінний пристрій

Інформаційно-розважальна система має електронну систему безпеки для захисту від викрадення.

Завдяки цій інновації інформаційно-розважальна система може функціонувати виключно у вашому автомобілі та не становить цінності для злодія.

Огляд елементів керування

Панель керування

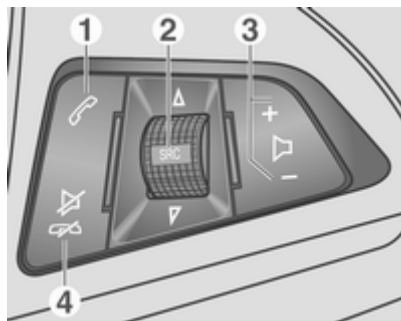


1	Кнопки станцій 1 - 6
	Натисніть і утримайте: збереження станції 105
	Натисніть: вибір станції 105
2	⏮ ⏭
	Радіо: пошук назад 103
	CD/MP3/WMA: пропуск звукової доріжки для переходу до попередньої . 114
3	⏻ VOL
	Натисніть: увімкнення/ вимкнення інформаційно- розважальної системи 97
	Поверніть: налаштування гучності 97
4	⏮ ⏭
	Радіо: пошук уперед 103
	CD/MP3/WMA: пропуск звукової доріжки для переходу до наступної 114
5	FAV 1-2-3
	Улюблені радіостанції 105

6	AS 1-2
	Списки автозбереження ... 105
7	TR
	Активація чи деактивація радіослужби сповіщень про дорожній рух 108
8	⏮
	Вилучити диск 114
9	CONFIG
	Налаштування системи 97
10	INFO
	Радіо: Інформація щодо поточної станції
	CD/MP3/WMA: Інформація щодо поточної композиції
11	Слот для компакт-дисків
12	Багатофункціональний перемикач
	Центральний елемент керування для вибору та переміщення в меню 98

13	TONE
	Параметри звучання 101
14	⏮ BACK
	Меню: перехід на один рівень назад 98
	Введення: видалення останнього символу чи всього запису 98
15	⏮ / ⏭
	Відкриття головного меню телефону 123
	або увімкнення/ вимкнення режиму без звуку 97
16	AUX
	Увімкнення та змінення джерела відтворення звуку 97
17	CD
	Увімкніть джерело CD 113
18	RADIO BAND
	Активація радіо чи зміна діапазону 103

Елементи керування аудіо на кермі



1

Натисніть: здійснення виклику 123

або увімкнення функції повторного набору номеру 127

або набір номера зі списку викликів 127

Натисніть і утримуйте: перехід до списку викликів 127

або увімкнення/вимкнення режиму "вільні руки" 127

2 **SRC** (Джерело) 97

Натисніть: вибір аудіоджерела 97

Коли ввімкнено радіоприймач, поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступну або попередню збережену радіостанцію 103

Коли ввімкнено CD-плеєр, поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступну або попередню композицію (CD/MP3/WMA) 114

Коли портал телефону ввімкнено, а список дзвінків відкрито (див. пункт 1): поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступний чи попередній пункт у списку дзвінків 127

Коли ввімкнено портал телефону і є виклики в режимі очікування, повертайте вгору або донизу, щоб перемикатися з одного виклику на інший 127

3 **+ та -**

Збільшення чи зменшення гучності

4

Натиснення: завершення/відхилення дзвінка 127

або вихід зі списку викликів 127

або увімкнення/вимкнення режиму без звуку 97

Користування

Елементи керування

Керування інформаційно-розважальною системою можна здійснювати за допомогою кнопок функцій, багатфункціонального регулятора і меню, що відображаються на дисплеї.

Дані можна вводити за допомогою:

- панелі керування інформаційно-розважальної системи ➔ 94
- елементів керування аудіосистемою на кермі ➔ 94

Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи

Натисніть і відпустіть кнопку **⏻ VOL**. Після увімкнення вмикається джерело інформаційно-розважальної системи, яке було вибрано останнім.

Щоб вимкнути систему, повторно натисніть **⏻ VOL**.

Автоматичне вимкнення

Якщо інформаційно-розважальну систему ввімкнути кнопкою **⏻ VOL**, коли вимкнено запалювання, система автоматично вимкнеться через 10 хвилин після останньої дії користувача.

Налаштування гучності

Повертайте регулятор **⏻ VOL**. На дисплеї відображається поточне налаштоване значення.

Після увімкнення інформаційно-розважальної системи встановлюється останнє вибране значення гучності за умови, що значення цього параметра є нижчим за максимальний рівень гучності системи під час запуску (див. нижче).

Наведені нижче значення можна встановлювати окремо.

- максимальна гучність на старті ➔ 102
- гучність дорожніх оголошень ➔ 102

Функція компенсації гучності на великій швидкості

Після увімкнення функції компенсації гучності на великій швидкості ➔ 102, гучність автоматично адаптується для компенсації дорожніх шумів і шуму вітру.

Функція вимкнення звуку

Щоб вимкнути звук джерел відтворення, натисніть **🔊 / 🔇** (в автомобілях із порталом телефону: натисніть і потримайте кілька секунд).

Щоб скасувати режим "без звуку", поверніть регулятор **⏻ VOL** або знову натисніть **🔊 / 🔇** (в автомобілях з порталом телефону натисніть і утримуйте кілька секунд).

Обмеження гучності при високих температурах

В умовах високої температури в автомобілі інформаційно-розважальна система обмежує максимальну гучність. У разі потреби гучність знижується автоматично.

Режими роботи

Радіо

Натисніть **RADIO BAND**, щоб відкрити головне меню радіоприймача або перемкнутися з одного діапазону на інший.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити меню діапазону з опціями вибору станції.

Детальний опис функцій радіо ⇨ 103.

Аудіо-програвачі

Натисніть **AUX** відповідну кількість разів, щоб відкрити головне меню USB, iPod чи AUX (за наявності) або перемкнутися з одного з цих меню на інше.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити відповідне меню діапазону з опціями вибору композиції.

Див. детальний опис:

- функцій програвача компакт-дисків ⇨ 113
- функції AUX ⇨ 117

- функцій порту USB ⇨ 118
- музичні функції Bluetooth ⇨ 121

Телефон

Натисніть  /  і відпустіть, щоб відкрити меню керування телефоном.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити телефонне меню з опціями введення та вибору номерів.

Див. детальний опис порталу телефону ⇨ 123.

Налаштування системи

Налаштування мови

Текст меню на дисплеї інформаційно-розважальної системи може виводитися на екран на різних мовах.

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть пункт **Languages (Мови)** у меню **Settings (Налаштування)**, щоб відкрити відповідне меню.

Виберіть потрібну мову текстів меню.

Примітка

Детальний опис роботи з меню ⇨ 98.

Налаштування часу та дати

Детальний опис міститься у вашому посібнику з експлуатації.

Основні функції

Багатофункціональний перемикач

Багатофункціональний перемикач є центральним елементом керування меню.

Поверніть багатофункціональний перемикач:

- для позначення пункту меню;
- для встановлення цифрового значення.

Натисніть багатофункціональний регулятор:

- для вибору чи активації позначеного пункту;
- для підтвердження встановленого значення;
- для ввімкнення/вимкнення функцій системи.

Кнопка ⇐ BACK

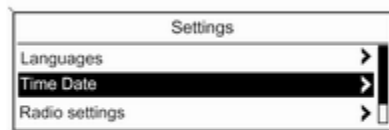
Натисніть і відпустіть кнопку ⇐ **BACK**:

- щоб вийти з меню
- щоб повернутися з підменю до наступного верхнього рівня меню
- щоб видалити останній набраний символ

Натисніть і потримайте кнопку ⇐ **BACK** на кілька секунд, щоб повністю видалити весь запис.

Приклади роботи меню

Вибір пункту



Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб перемістити курсор до потрібного пункту.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вибрати позначений пункт.

Підменю

Стрілка в правій частині меню вказує на те, що після вибору пункту буде відкрито підменю з додатковими пунктами.

Активування налаштування



Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб позначити потрібне налаштування.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб активувати налаштування.

Установлення значення



Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб змінити поточне значення налаштування.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб підтвердити встановлене значення.

При цьому курсор переходить до наступного значення. Якщо всі значення встановлені, ви автоматично повертаєтесь до наступного вищого рівня меню.

Налаштування параметрів



Поверніть багатофункціональний регулятор, щоб відрегулювати налаштування.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити налаштування.

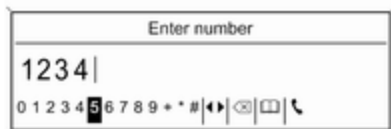
Увімкнення чи вимкнення функції



Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб позначити функцію, яку потрібно увімкнути чи вимкнути.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб здійснити перехід між налаштуваннями **On (Увімкнено)** та **Off (Вимкнено)**.

Введення набору символів



Щоб ввести послідовність символів (наприклад, PIN-коди чи номери телефонів):

Поверніть багатофункціональний регулятор, щоб позначити потрібний символ.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити позначений символ.

Щоб видалити останній введений символ, виберіть **✕** на дисплеї або натисніть **↶ BACK** на панелі приладів. Щоб видалити весь введений запис, натисніть і потримайте кнопку **↶ BACK**.

Щоб змінити розташування курсора в рядку введених символів, виберіть **◀** або **▶** на дисплеї.

Налаштування тону

У меню налаштувань тону можна окремо вказати значення тону для кожного діапазону радіочастот та кожного джерела аудіоплеєра.

Натисніть **TONE**, щоб відкрити меню параметрів звучання.

Налаштування басів, середніх і верхніх частот

Прокручуйте список і виберіть **Bass (Низькі частоти)**, **Midrange (Середні частоти)** або **Treble (Високі частоти)**.

Установіть потрібне значення для вибраного параметра.

Установлення розподілення гучності між передніми та задніми динаміками

Прокручуйте список і виберіть **Fader (Регулятор рівня сигналу)**.

Установіть потрібне значення.

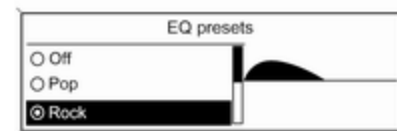
Налаштування розподілення гучності між правими та лівими динаміками

Прокручуйте список і виберіть **Balance (Баланс)**.

Установіть потрібне значення.

Обрання стилю тембру

Прокручуйте список і виберіть **EQ (Еквалайзер)** (еквалайзер). Відобразиться меню **EQ presets (Шаблони еквалайзера)**.



Серед відображених пунктів до відповідного стилю музики оптимізовані налаштування басів, середніх і верхніх частот.

Виберіть потрібний пункт.

Установлення для окремого налаштування значення "0"

Виберіть потрібний параметр, після чого натисніть та утримуйте багатофункціональний регулятор кілька секунд.

Значення встановлено на "0".

Установлення для всіх налаштувань значення "0" або "OFF (ВИМКНЕНО)"

Натисніть **TONE** на кілька секунд.

Усі налаштування скидаються на "0", попередні налаштування еквалайзера встановлюються на "OFF (ВИМКНЕНО)".

Гучність

Регулювання компенсації гучності на великій швидкості

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Radio settings (Налаштування радіо)**, а потім **Auto volume control (Автоматичне керування гучністю)**.

Функцію **Auto volume control (Автоматичне керування гучністю)**, залежно від швидкості руху, можна вимкнути, або вибрати у відображуваному меню рівень адаптації гучності.

Виберіть потрібний пункт.

Регулювання максимальної гучності під час увімкнення

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Radio settings (Налаштування радіо)**, а потім **Maximum startup volume (Максимальна гучність при старті)**.

Установіть потрібне значення.

Регулювання гучності дорожніх оголошень

Гучність дорожніх оголошень можна встановити таким чином, щоб вона збільшувалася чи зменшувалася пропорційно до нормальної гучності аудіосистеми.

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Radio settings (Налаштування радіо)**, **RDS options (Параметри RDS)**, потім **TA volume (Гучність дорожніх повідомлень)**.

Установіть потрібне значення.

Регулювання гучності сигналу дзвінка

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Phone settings (Параметри телефону)**, **Sound & Signals (Звук і сигнали)**, потім **Ring Volume (Гучність сигналу дзвінка)**.

Установіть потрібне значення.

Радіо

Користування	103
Пошук станцій	103
Список автозбереження	104
Списки вибраного	105
Меню хвильового діапазону	106
Система радіоінформації (RDS)	108
Цифрове радіомовлення	111

Користування

Активация радіо

Натисніть **RADIO BAND**, щоб відкрити головне меню керування радіо.



Буде здійснено прийом станції, що відтворювалася останньою.

Вибір діапазону

Натисніть кнопку **RADIO BAND** відповідну кількість разів, щоб вибрати потрібний діапазон.

Буде здійснено прийом станції у діапазоні, що відтворювалася останньою.

Пошук станцій

Автоматичний пошук станції

Натисніть «**K** або «**M**», щоб переключитися на попередню або наступну станцію, збережену в пам'яті.

Пошук станції вручну

Натисніть і потримайте «**K** або «**M**». Відпустіть відповідну кнопку, щойно потрібну частоту буде майже налаштовано (згідно з даними на дисплеї).

Виконується пошук наступної станції, сигнал якої можна прийняти, після чого розпочинається її відтворення.

Примітка

Пошук станції вручну: Якщо радіо не знаходить станцію, воно автоматично переходить до пошуку на більш точному рівні. Якщо все ще не вдається знайти радіостанцію, встановлюється остання активна частота.

Примітка

FM-діапазон: якщо функцію RDS ввімкнено, виконується пошук лише ↻ 108 станцій RDS; у випадку ввімкнення радіослужби сповіщень про дорожній рух виконується пошук лише ↻ 108 станції цієї радіослужби.

Налаштування станції вручну**Радіо AM та FM**

Налаштуйтеся на оптимальну частоту прийому, повертаючи багатофункціональний регулятор.

Радіо DAB

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити меню відповідного діапазону, та виберіть **DAB manual tuning (Ручне налаштування DAB-радіостанцій)**. Перебуваючи на спливному дисплеї частоти, повертайте багатофункціональний регулятор, щоб налаштувати оптимальну частоту прийому.

Список автозбереження

Станції з найсильнішим сигналом у діапазоні можна шукати та автоматично зберігати за допомогою функції автозбереження.

Кожен діапазон має 2 списки автозбереження (**AS-Stations 1, AS-Stations 2**), у кожному з яких можна зберегти 6 станцій.

AS-Stations				FM AS1	
1	FM 89.0	2	FM 92.1		
3	FM 93.8	4	FM 95.6		
5	FM 95.9	6	FM 97.2		

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається 📻).

Автоматичне збереження станції

Натисніть й утримуйте кнопку **AS 1-2**, доки на екрані не з'явиться повідомлення про автозбереження. 12 станцій із найсильнішим сигналом у поточному діапазоні буде збережено у 2 списках автозбереження.

Щоб скасувати процедуру автозбереження, натисніть багатофункціональний регулятор.

Збереження станцій вручну

Станції також можна зберігати в списках автозбереження вручну.

Налаштуйте станцію, яку потрібно зберегти.

Натисніть **AS 1-2** відповідну кількість разів, щоб вибрати потрібний список.

Щоб зберегти станцію на певній позиції в списку: натискайте кнопку, що відповідає потрібній позиції станції **1...6**, доки не відобразиться повідомлення для підтвердження дії.

Примітка

Перезапис збережених уручну станцій відбувається під час автоматичного збереження станцій.

Відновлення станції

Натисніть **AS 1-2** відповідну кількість разів, щоб вибрати потрібний список.

Натисніть одну з кнопок, за якою збережено станцію **1...6**, щоб відкрити станцію на відповідній позиції в списку.

Списки вибраного

У списках улюблених можна вручну зберегти станції всіх діапазонів.

FAV page 1/6		/FAV1	
1 FM 102.3	◀▶	2 FM 96.8	
3 FM 89.0		4 FM 93.1	
5 FM 105.8		6 FM 103.9	

У кожному списку вибраного можна зберегти 6 радіостанцій. Можна встановити доступну кількість списків улюблених (див. нижче).

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається **Ⓜ**.

Збереження станції

Налаштуйте станцію, яку потрібно зберегти.

Натисніть **FAV 1-2-3** відповідну кількість разів, щоб вибрати потрібний список.

Щоб зберегти станцію на певній позиції в списку: натискайте кнопку, що відповідає потрібній позиції станції **1...6**, доки не відобразиться повідомлення для підтвердження дії.

Відновлення станції

Натисніть **FAV 1-2-3** відповідну кількість разів, щоб вибрати потрібний список.

Натисніть одну з кнопок, за якою збережено станцію **1...6**, щоб відкрити станцію на відповідній позиції в списку.

Визначення кількості доступних списків улюблених

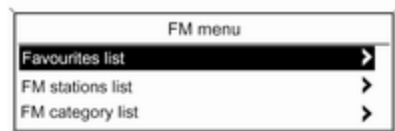
Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Radio settings (Налаштування радіо)**, потім **Radio favourites (Вибрані радіостанції)**, щоб відкрити меню **Max. number of favourites pages (Макс. кількість сторінок вибраного)**.

Виберіть потрібну кількість доступних списків улюблених.

Меню хвильового діапазону

Альтернативні можливості вибору станцій доступні в меню для діапазонів.



Примітка

Наведені нижче екрани наведені для прикладу.

Списки радіостанцій

Коли відображається головне меню радіо, повертайте багатофункціональний регулятор, щоб відкрити список станцій відповідного діапазону.

Відобразиться список усіх станцій FM, AM чи DAB у поточній зоні прийому.



Примітка

Якщо раніше не було створено список радіостанцій, інформаційно-розважальна система виконає їх автоматичний пошук.

Виберіть потрібну станцію.

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається 📻).

Оновлення списків станцій

Коли відображається головне меню радіо, меню відповідних діапазонів відкриваються натисканням багатофункціонального регулятора.

Якщо не вдається налаштувати станції, збережені у списку станцій певного діапазону:

У меню відповідного діапазону виберіть пункт **Update FM stations list** (Оновіть список FM-радіостанцій), **Update AM stations list** (Оновіть список AM-радіостанцій) або **Update DAB stations list** (Оновіть список DAB-радіостанцій).

Розпочнеться пошук станцій. Після завершення пошуку розпочнеться відтворення останньої налаштованої станції.

Щоб скасувати пошук радіостанцій, натисніть багатофункціональний регулятор.

Примітка

Якщо інформаційно-розважальна система має подвійний тюнер, списки радіостанцій постійно оновлюються у фоновому режимі. Ручне оновлення не потрібне.

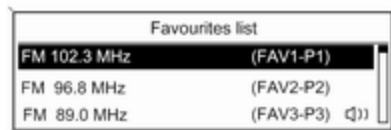
Примітка

Якщо список радіостанцій певного діапазону оновлено, оновлюється також відповідний список категорій (якщо доступний).

Favourites list (Список вибраного)

З відкритого головного меню радіоприймача меню відповідних діапазонів відкриваються натисканням багатофункціонального регулятора.

Виберіть **Favourites list (Список вибраного)**. Відображаються всі станції, які було збережено у списках улюблених.



Виберіть потрібну станцію.

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається .

Списки категорій

Багато станцій RDS Φ 108 та DAB Φ 111 передають код PTY, який визначає тип трансльованої програми (наприклад, новини). Деякі станції змінюють код PTY залежно від трансльованого на поточний момент вмісту.

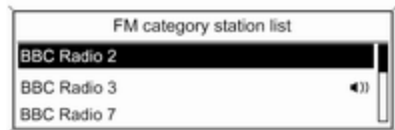
Інформаційно-розважальна система зберігає ці станції в списках із відповідною категорією, попередньо відсортувавши їх за типом програми.

Щоб знайти визначений станцію тип програми, виконайте наведені нижче дії. Виберіть список станцій певної категорії в діапазоні.

Відобразиться список типів програм, наявних на даний момент.



Виберіть потрібний тип програми. Відобразиться список станцій, які транслюють програму вибраного типу.



Виберіть потрібну станцію.

Список категорій також оновлюється після внесення змін до відповідного списку радіостанцій у певному діапазоні.

Примітка

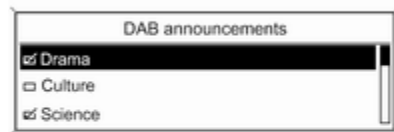
Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається .

Оголошення DAB

Окрім музичних програм, численні станції DAB ⇨ 111 транслюють також різні категорії сповіщень.

В разі отримання й очікування сповіщення попередньо активованої категорії трансляція поточної служби (програми) DAB переривається.

Активування категорій сповіщень
Відкрийте **DAB menu (Меню DAB)** і виберіть **DAB announcements (Повідомлення DAB-радіостанцій)**, щоб показати на екрані відповідне меню.



Активуйте потрібні категорії сповіщень.

Одночасно можна вибрати кілька категорій сповіщень.

Примітка

Наступні опції доступні тільки якщо **RDS** встановлено у позиції **On (Увімкнено)**.

Система радіоінформації (RDS)

RDS – послуга, що пропонується станціями FM і значною мірою полегшує пошук потрібної станції та її безперебійний прийом.

Переваги RDS

- На дисплеї замість частоти налаштованої станції відображається назва програми.
- Під час пошуку станцій інформаційно-розважальна система налаштовується лише на станції RDS.
- Інформаційно-розважальна система завжди налаштовує найкращу частоту мовлення встановленої станції за

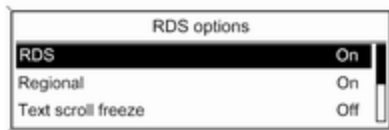
допомогою AF (Alternative Frequency – альтернативна частота).

- Залежно від станції, що налаштовується, інформаційно-розважальна система відображає радіотекст, який може містити, наприклад, інформацію про поточну програму.

Налаштування RDS

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Radio settings (Налаштування радіо)**, а потім **RDS options (Параметри RDS)**.



Установіть **RDS** на **On (Увімкнено)** або **Off (Вимкнено)**.

Примітка

Якщо система RDS вимкнена, вона буде знову автоматично увімкнена при зміні радіостанції (функцією пошуку чи однією з кнопок попереднього налаштування радіостанцій).

Примітка

Наступні опції доступні тільки якщо **RDS** встановлено у позиції **On (Увімкнено)**.

Опції RDS

Увімкнення та вимкнення регіоналізації

Інколи деякі станції RDS транслюють різні програми на різних частотах, залежно від регіону.

Установіть для **Regional (Регіональн.)** значення **On (Увімкнено)** або **Off (Вимкнено)**.

Якщо опцію регіоналізації увімкнено, вибираються альтернативні частоти (AF) лише з тими самими регіональними програмами.

Якщо функцію регіоналізації вимкнено, вибір альтернативних частот станцій залежить від регіональних програм.

Прокрутка тексту RDS

Деякі станції RDS приховують назву програми в рядку її відображення для показу додаткової інформації.

Щоб попередити відображення додаткової інформації, виконайте наведені нижче дії:

Установіть для **Text scroll freeze** (Зупинка прокручування тексту) значення **On** (Увімкнено).

Радіотекст

Якщо функція RDS активована, а станція RDS приймається в поточний момент, під назвою програми відображається інформація про програму або музичний трек, що відтворюється.

Щоб відобразити або приховати інформацію, виберіть **Radio text** (Радіотекст) в **On** (Увімкнено) або **Off** (Вимкнено).

Гучність ТА

Гучність відтворення дорожніх оголошень (ТА) можна попередньо запрограмувати. Детальний опис ⇨ 102.

Радіослужба сповіщень про дорожній рух

(TP = Traffic Programme = програма про дорожній рух)

Станції радіослужби сповіщень про дорожній рух є станціями RDS, які транслюють новини щодо ситуації на дорогах.

Увімкнення та вимкнення радіослужб сповіщень про дорожній рух

Щоб увімкнути чи вимкнути резервний пристрій сповіщень дорожньої служби, виконайте наведені нижче дії:

Натисніть **TP**.

- Якщо радіослужбу сповіщень про дорожній рух увімкнено, у головному меню радіо відобразиться [].
- Виконується прийом лише станції радіослужби сповіщень про дорожній рух.
- Якщо поточна станція не є станцією радіослужби сповіщень про дорожній рух, система автоматично ініціює пошук найближчої в діапазоні станції цієї радіослужби.

- Якщо станцію радіослужби сповіщень буде знайдено, у головному меню радіо відобразиться позначка **[TP]** чорного кольору.
- Сповіщення про дорожній рух відтворюються з попередньо встановленою гучністю ТА ⇨ 102.
- Якщо радіослужбу повідомлень про дорожній рух увімкнено, відтворення CD/MP3 переривається для прослуховування повідомлення.

Лише прослуховування сповіщень про дорожній рух

Увімкніть радіослужбу сповіщень про дорожній рух і повністю вимкніть гучність інформаційно-розважальної системи.

Блокування сповіщень про дорожній рух

Щоб не отримувати повідомлень про дорожній рух (наприклад, під час відтворення компакт-диска або MP3-файлів), виконайте наведені нижче дії.

Натисніть кнопку **TP** або багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити скасування повідомлення, відображеного на екрані.

Надходження оголошень блокується, але радіослужба сповіщень залишається ввімкненою.

Цифрове радіомовлення

Передачі радіостанцій DAB транслюються за допомогою цифрового сигналу.

Станції з підтримкою DAB містять у назві не частоту трансляції, а назву програми.



Загальна інформація

- У цифровому радіомовленні (DAB) в одному ансамблі може транслюватися кілька радіопрограм (служб).
- Окрім служб трансляції високоякісного цифрового аудіо, DAB також може передавати пов'язані з програмою дані й інші відомості від служб, серед яких: інформація про подорож і дорожній рух.
- Звук відтворюватиметься, доки певний радіоприймач DAB прийматиме сигнал, що

надсилається радіомовною станцією (навіть якщо сигнал дуже слабкий).

- У разі поганого прийому система автоматично зменшує гучність, щоб запобігти відтворенню неприємних шумів.
- Якщо приймач не може зафіксувати надто слабкий сигнал DAB, прийом переривається повністю. Цього можна уникнути шляхом увімкнення **Auto ensemble linking (Автоматичне з'єднання радіостанцій)** та/або **Auto linking DAB-FM (Автоматичне з'єднання DAB-FM)** в меню налаштування DAB.
- У режимі DAB не виникає інтерференції радіохвиль, причиною якої є станції, які виконують трансляцію на суміжних частотах (явище типове для AM- та FM-діапазонів).
- Якщо сигнал DAB відбивається природними перешкодами чи будівлями, якість його прийому

покращується, тоді як прийом сигналу AM або FM за таких умов значно погіршується.

- Якщо ввімкнути приймання діапазону DAB, FM-тюнер інформаційно-розважальної системи залишатиметься активним у фоновому режимі й постійно шукатиме FM-радіостанції з найсильнішим сигналом. Якщо активовано функцію TP ⇄ 108, лунатимуть повідомлення про дорожній рух FM-радіостанції з найкращим у даний момент сигналом. Вимкніть функцію TP, якщо потрібно, щоб приймання діапазону DAB не переривалося повідомленнями про дорожній рух, які транслюються в FM-діапазоні.

Налаштування DAB

Натисніть **CONFIG**.

Виберіть **Radio settings** (Налаштування радіо), а потім **DAB settings** (Параметри DAB).

У меню налаштування доступні перелічені нижче параметри:

Автоматичне підключення ансамблю

Коли цю функцію ввімкнено, пристрій перемикається на таку саму службу (програму) в іншому ансамблі DAB, коли приймач не може прийняти слабкий сигнал DAB.

Установіть функцію на **On** (Увімкнено) або **Off** (Вимкнено).

Автопідключення DAB-FM

Завдяки цій функції, у випадку, якщо приймач не може прийняти слабкий сигнал DAB, пристрій перемикається на відповідну FM-станцію активної послуги DAB.

Установіть функцію на **On** (Увімкнено) або **Off** (Вимкнено).

Динамічна адаптація аудіо

Завдяки цій функції, динамічний діапазон сигналу DAB знижується. Це передбачає зниження рівня гучних звуків, при цьому рівень тихих звуків збільшується. Таким чином, гучність інформаційно-розважальної системи можна

збільшити до рівня, за якого чутно тихі звуки, а голосні лунають із помірною силою.

Установіть функцію на **On** (Увімкнено) або **Off** (Вимкнено).

Обрання діапазону

Оберіть **Band selection** (Вибір діапазону), щоб відобразити відповідне меню.

Щоб визначити, які діапазони DAB мають прийматися інформаційно-розважальною системою, увімкніть одну з опцій:

L-Band (L-діапазон):

1452 - 1492 МГц, наземне та супутникове радіо

Band III (Діапазон III):

174 - 240 МГц, наземне радіо

Both (І тим, і іншим)

Програвач компакт-дисків

Загальна інформація 113

Користування 114

Загальна інформація

Програвач компакт-дисків інформаційно-розважальної системи може відтворювати аудіо компакт-диски та компакт-диски у форматі MP3/WMA.

Важлива інформація

Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіоплеєр односторонні CD-диски діаметром 8 см чи фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застрягти в дисководі та пошкодити програвач. У такому разі пристрій доведеться замінити.

- Можна використовувати такі формати компакт-дисків:
CD-ROM Mode 1 і Mode 2
CD-ROM XA Mode 2, Form 1 і Form 2

- Можна використовувати такі файлові формати:
ISO9660 рівень 1, рівень 2, (Romeo, Joliet)
Файли MP3 та WMA, записані в будь-якому іншому форматі, крім зазначених вище, можуть відтворюватися некоректно. Також можуть некоректно відображатися назви файлів і каталогів.
- Аудіокомпакт-диски із захистом від копіювання, які не відповідають установленим для цього типу дисків стандартам, можуть не відтворюватися, або їх відтворення не виконуватиметься належним чином.
- Існує велика ймовірність того, що диски CD-R і CD-RW, записані користувачем, можуть некоректно відтворюватися, порівняно з компакт-дисками зі студійним записом. Слід обережно використовувати диски CD-R та CD-RW (особливо записані

користувачем) і дотримуватися наведених нижче інструкцій (див. нижче).

- Записані користувачем диски CD-R і CD-RW можуть не відтворюватися чи відтворюватися неналежним чином. Причиною неправильного відтворення таких дисків не є несправність обладнання.
- На компакт-дисках із комбінованим записом (аудіокомпозиції та стиснуті файли, наприклад, MP3) частина диска з аудіокомпозиціями та стиснутими файлами може відтворюватися окремо.
- Вставляючи й виймаючи компакт-диски, намагайтеся не торкатися їх поверхні.
- Щоб запобігти пошкодженню чи забрудненню компакт-диска, відразу після виймання з програвача покладіть його назад до конверта.

- Бруд або рідина на компакт-диску з картою можуть потрапити на лінзу програвача всередині пристрою та призвести до несправності системи.
- Уникайте впливу високих температур і потрапляння прямих сонячних променів на компакт-диски.

- Щодо компакт-дисків у форматі MP3/WMA діють такі обмеження:

Біт-рейт: 8 кбіт/с - 320 кбіт/с

Частота дискретизації: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG-1) та 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG-2)

- До даних, збережених на компакт-дисках у форматі MP3/WMA, застосовуються наведені нижче обмеження.

Кількість композицій:
не більше 999

Кількість композицій у папці:
не більше 512

Глибина структури папки: до 10 рівнів

Примітка

У цьому розділі описане відтворення файлів MP3, оскільки робота з файлами MP3 та WMA є ідентичною. Під час завантаження компакт-диска з файлами WMA, на екран виводяться меню роботи з файлами MP3.

Користування

Початок відтворення компакт-диска

Натисніть кнопку **CD** потрібну кількість разів, щоб відкрити головне меню CD чи MP3.



Якщо в програвач компакт-дисків вставлено диск, розпочнеться його відтворення.

Залежно від типу даних, збережених на аудіо компакт-диску або компакт-диску у форматі MP3, на дисплеї може відображатися різна інформація про диск і поточну композицію.

Вставлення компакт-диска

Вставляйте компакт-диск у слот для дисків друкованою стороною догори, доки диск не ввійде всередину.

Примітка

Якщо вставлений компакт-диск, на дисплеї відображається ●.

Перехід до наступної чи попередньої композиції

Натисніть «K K або N N».

Прокрутка вперед або назад

Натисніть «K K або N N» та потримайте, щоб прокрутити поточну композицію вперед або назад.

Вибір композицій за допомогою меню CD

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити **CD menu** (Меню компакт-диска).



Shuffle songs (Пісні в довільному порядку)

Щоб відтворювати всі композиції в довільному порядку, установіть для цієї функції значення **On** (Увімкнено).

Примітка

Якщо цю функцію увімкнено, у відповідному головному меню відображається ⇄.

Repeat (Повторити)

Щоб повторно відтворити композицію, установіть для цієї функції значення **On** (Увімкнено).

Примітка

Якщо цю функцію увімкнено, у відповідному головному меню відображається □.

Track list (Список композицій)

Щоб вибрати композицію на компакт-диску, виберіть **Track list** (Список композицій), а потім – потрібну композицію.

Folders (Папки)

Щоб обрати композицію з папки: виберіть **Folders** (Папки). При цьому на екран буде виведений список папок, записаних на компакт-диску.

Виберіть одну з папок, потім виберіть бажану композицію.

Примітка

Цей пункт меню доступний лише в разі, якщо у програвач вставлено компакт-диск із файлами MP3.

Search... (Пошук...)

Щоб відкрити меню пошуку та вибору композицій, виберіть

Search... (Пошук...).

Виберіть одну з категорій, потім виберіть бажану композицію.

Примітка

Цей пункт меню доступний лише в разі, якщо у програвач вставлено компакт-диск із файлами MP3.

Виймання компакт-диска

Натисніть .

Система виштовхує компакт-диск із відповідного слота.

Якщо після розкриття слота компакт-диск не було вийнято, через кілька секунд слот із диском автоматично закриється.

Вхід AUX

Загальна інформація	117
Користування	117

Загальна інформація

На панелі керування інформаційно-розважальної системи Φ 94 міститься вхідне гніздо AUX, призначене для підключення зовнішніх джерел відтворення звуку.

Наприклад, ви можете підключити портативний програвач компакт-дисків шляхом з'єднання його штекера діаметром 3,5 мм до гнізда AUX.

Примітка

Патрон має постійно залишатися сухим і чистим.

Користування

Натисніть **AUX** потрібну кількість разів, щоб увімкнути режим AUX.



Щоб відрегулювати гучність, повертайте регулятор Φ **VOL** інформаційно-розважальної системи.

Усіма іншими функціями можна керувати тільки за допомогою елементів керування аудіоджерела.

Порт USB

Загальна інформація	118
Відтворення збережених аудіофайлів	119

Загальна інформація

На центральній консолі під елементами керування клімат-контролю розташовано порт USB для підключення зовнішніх джерел аудіоданих.

Примітка

Патрон має постійно залишатися сухим і чистим.

До цього USB-порту можна підключати плеєр MP3, накопичувач USB, карту SD (через рознімач/адаптер USB) чи iPod.

При підключенні до порту USB різними функціями зазначених вище пристроїв можна буде керувати елементами керування та меню інформаційно-розважальної системи.

Примітка

Не всі плеєри MP3, накопичувачі USB, карти пам'яті SD чи моделі iPod підтримуються інформаційно-розважальною системою.

Важлива інформація

- Зовнішні пристрої, підключені до порту USB, мають відповідати характеристикам накопичувачів даних USB (USB MSC).
- Система забезпечує підтримку пристроїв, підключених через USB, згідно стандарту USB 2.0. Максимальна швидкість передачі даних - 12 Мбіт/с.
- Система підтримує тільки пристрої з файловою системою FAT16/FAT32.
- Жорсткі диски (HDD) не підтримуються.
- Концентратори USB не підтримуються.
- Можна використовувати такі файлові формати:
ISO9660 рівень 1, рівень 2 (Romeo, Joliet)
Файли MP3 та WMA записані в іншому форматі окрім зазначених вище можуть відтворюватися некоректно. Назви файлів та каталогів

також можуть відтворюватися некоректно.

- До файлів, збережених на зовнішньому пристрої, застосовуються такі обмеження:

Біт-рейт: 8 кбіт/с - 320 кбіт/с

Частота дискретизації: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG-1) та 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG-2)

- Дані, які зберігаються на зовнішніх носіях, підключених до порту USB, мають такі обмеження:

Кількість композицій: макс. 999

Кількість композицій у папці: не більше 512

Глибина структури папки: до 10 рівнів

Відтворення файлів WMA з технологією захисту авторських прав (DRM), придбаних у музичних онлайн-крамницях, не підтримується.

Безпечне відтворення файлів WMA можливе лише в тому

разі, якщо їх було створено за допомогою Windows Media Player 9 або пізнішої версії.

Підтримувані розширення списків відтворення:
.m3u, .pls, .wpl

Елементи списку відтворення мають подаватися у вигляді відповідних шляхів до файлів.

Не підтримується системна властивість для папок/файлів, які містять аудіодані.

Відтворення збережених аудіофайлів

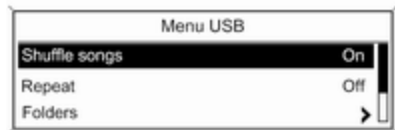
Натисніть **AUX** потрібну кількість разів, щоб активувати режим MP3 або режим iPod.

Відтворення аудіоданих, збережених на пристрої, розпочнеться автоматично.



Використання меню, специфічного для даного пристрою

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити меню пристрою, який є наразі підключеним до системи.



Shuffle songs (Пісні в довільному порядку)

Щоб відтворювати всі композиції в довільному порядку, установіть для цієї функції значення **On (Увімкнено)**.

Примітка

Якщо цю функцію увімкнено, у відповідному головному меню відображається ⇄.

Repeat (Повторити)

Щоб повторно відтворити композицію, установіть для цієї функції значення **On (Увімкнено)**.

Примітка

Якщо цю функцію увімкнено, у відповідному головному меню відображається ⇄.

Folders (Папки)

Щоб обрати композицію з папки: виберіть **Folders (Папки)**. При цьому на екран буде виведений список папок, збережених на пристрої.

Виберіть одну з папок, потім виберіть бажану композицію.

Примітка

Цей пункт меню недоступний, коли підключено iPod.

Search... (Пошук...)

Щоб відкрити меню пошуку та вибору композицій, виберіть **Search... (Пошук...)**.

Виберіть одну з категорій, потім виберіть бажану композицію.

Вилучення пристрою

Щоб безпечно вилучити пристрій, виберіть **Remove USB (Від'єднати пристрій USB)** або **Eject iPod (Вийняти iPod)**, потім відключіть пристрій.

Відтворення музики через Bluetooth

Загальна інформація	121
Робота	121

Загальна інформація

Аудіоджерела з інтерфейсом Bluetooth (наприклад, музичні мобільні телефони, програвачі MP3 з інтерфейсом Bluetooth), які підтримують музичний протокол Bluetooth A2DP, можна підключати до інформаційно-розважальної системи по бездротовому з'єднанню.

Важлива інформація

- До інформаційно-розважальної системи можуть підключатися тільки такі пристрої з інтерфейсом Bluetooth, що підтримують протокол A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) версії 1.2 або вище.
- Окрім цього, пристрій з інтерфейсом Bluetooth має підтримувати протокол AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) версії 1.0 або вище. Якщо цей пристрій не підтримує протокол AVRCP,

через інформаційно-розважальну систему можна буде керувати тільки гучністю.

- Перед підключенням пристрою з інтерфейсом Bluetooth до інформаційно-розважальної системи ознайомтеся з відповідним посібником користувача для функцій Bluetooth.

Робота

Передумови

Для використання інформаційно-розважальної системи у режимі відтворення музики через Bluetooth мають виконуватися наведені нижче передумови.

- Функція Bluetooth інформаційно-розважальної системи має бути активована, ⇨ 124.
- Функція Bluetooth зовнішнього аудіоджерела Bluetooth має бути активована (див. посібник користувача пристрою).

- Залежно від зовнішнього аудіоджерела Bluetooth, може знадобитися встановити цей пристрій у "видимий режим" (див. посібник користувача пристрою).
- Зовнішнє джерело відтворення Bluetooth має бути сполучене та підключене до інформаційно-розважальної системи, ⇨ 124.

Активація музичного режиму Bluetooth

Натисніть **AUX** потрібну кількість разів, щоб увімкнути режим відтворення музики через Bluetooth.

Відтворення музики через Bluetooth слід запускати, призупиняти та зупиняти через пристрій Bluetooth.

Керування роботою через інформаційно-розважальну систему

Регулювання гучності

Гучність можна регулювати в інформаційно-розважальній системі ⇨ 97.

Перехід до попередньої чи наступної композиції

Натисніть і відпустіть кнопку ◀ K або K ▶ на панелі керування інформаційно-розважальної системи.

Телефон

Загальна інформація	123
З'єднання Bluetooth	124
Екстрений виклик	126
Робота	127
Мобільні телефони та радіообладнання СВ	131

Загальна інформація

Портал телефону надає можливість спілкуватися по телефону за допомогою мікрофона та динаміків автомобіля, а також керувати найбільш важливими функціями мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему автомобіля. Щоб користуватися порталом телефону, потрібно підключити мобільний телефон до інформаційно-розважальної системи за допомогою Bluetooth.

Функції portalу телефону підтримуються не всіма мобільними телефонами. Можливість використання деяких функцій залежить від моделі мобільного телефону та постачальника послуг мережі. Додаткову інформацію про це можна переглянути в посібнику користувача мобільного телефону чи дізнатися від постачальника послуг мережі.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

⚠ Попередження

Використання мобільних телефонів впливає на навколишнє середовище. Тому були розроблені норми та положення з техніки безпеки. Слід ознайомитися з відповідними вказівками перед початком використання функцій мобільного телефону.

⚠ Попередження

Використання функції "вільні руки" за кермом може бути небезпечним, оскільки зосередженість водія знижується, коли він одночасно здійснює телефонні дзвінки та керує автомобілем. Перш ніж використовувати пристрій "вільні руки", припаркуйте

автомобіль. Дотримуйтеся правил, прийнятих у країні, у якій наразі перебуваєте.

Не забувайте вимикати телефон і дотримуватись особливих норм, затверджених у певних регіонах, згідно з якими використання в них мобільних телефонів забороняється, а також якщо перешкоди виникають унаслідок використання телефону чи користування цим пристроєм може призвести до виникнення небезпечної ситуації.

Bluetooth

Телефонний портал сертифіковано Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Детальнішу інформацію про технічні умови ви знайдете в Інтернеті на <http://www.bluetooth.com>

З'єднання Bluetooth

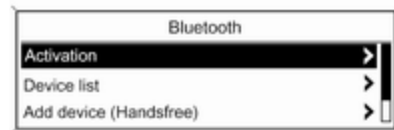
Bluetooth є стандартом бездротового зв'язку, наприклад, телефону з іншими пристроями. Після встановлення з'єднання, можна здійснювати передачу таких даних, як записи телефонної книги, списки викликів, назву оператора мережі та рівень сигналу. Залежно від моделі телефону, що використовується, функціональність може бути обмеженою.

Щоб установити з'єднання Bluetooth з порталом телефону, необхідно активувати відповідну функцію мобільного телефону, а також встановити на мобільному телефоні режим "видимий". Див. більш детальні інструкції у посібнику з експлуатації мобільного телефону.

Активування Bluetooth

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Bluetooth settings (Параметри Bluetooth)**, а потім **Bluetooth**.

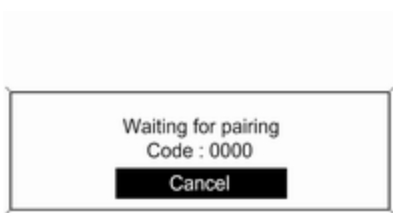


Виберіть **Activation (Активация)**, а потім **On (Увімкнено)**.

Об'єднування у пару пристрою Bluetooth

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**. Виберіть **Bluetooth settings (Параметри Bluetooth)**, потім **Add device (Handsfree) (Додати пристрій (гарнітура гучного зв'язку))**.

При цьому на екрані відобразиться наведене нижче.



Щойно портал телефону інформаційно-розважальної системи буде розпізнано, вона з'явиться у списку пристроїв вашого пристрою Bluetooth. Виберіть портал телефону.

За запитом введіть PIN-код на вашому пристрої Bluetooth. Пристрої сполучені і підключені.

Примітка

Телефонна книга вашого телефону завантажиться автоматично. Оформлення та порядок записів телефонної книги на дисплеї системи та на дисплеї мобільного телефону можуть бути різними.

Якщо підключення Bluetooth було виконано успішно: у випадку, якщо інший пристрій Bluetooth був підключений до інформаційно-розважальної системи, цей пристрій зараз буде відключений від системи.

Якщо підключення Bluetooth не вдалося: почніть процедуру описану вище спочатку або зверніться до інструкції з експлуатації пристрою Bluetooth.

Примітка

З інформаційно-розважальною системою можна сполучати не більше 5 пристроїв.

Зміна коду Bluetooth

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

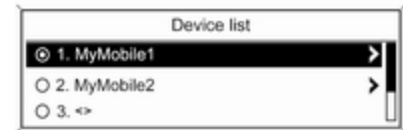
Виберіть **Bluetooth settings (Параметри Bluetooth)**, а потім **Change Bluetooth code (Змінити код Bluetooth)**.

Введіть потрібний чотиризначний PIN-код і підтвердьте введення за допомогою **OK**.

Підключення до іншого сполученого пристрою

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Bluetooth settings (Параметри Bluetooth)**, а потім **Device list (Список пристроїв)**. Список пристроїв Bluetooth, що в даний час сполучені з інформаційно-розважальною системою, виводиться на екран.



Виберіть необхідний пристрій. Відобразиться підменю.

Виберіть **Select (Вибрати)**, щоб установити з'єднання.

Відключення пристрою

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Bluetooth settings (Параметри Bluetooth)**, а потім **Device list (Список пристроїв)**. Список пристроїв Bluetooth, що в даний час сполучені з інформаційно-розважальною системою, виводиться на екран.

Виберіть сполучений пристрій. Відобразиться підменю.

Виберіть **Disconnect (Роз'єднати)**, щоб відключити пристрій.

Вилучення сполученого пристрою

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Bluetooth settings (Параметри Bluetooth)**, а потім **Device list (Список пристроїв)**. Список пристроїв Bluetooth, що в даний час сполучені з інформаційно-розважальною системою, виводиться на екран.

Виберіть необхідний пристрій. Відобразиться підменю.

Якщо пристрій підключено, його спочатку потрібно відключити (див. вище).

Виберіть **Delete (Видалити)**, щоб видалити пристрій.

Відновлення заводських налаштувань

Налаштування телефону, наприклад, список пристроїв, код Bluetooth, сигнал дзвінка та інше можна скинути до заводських налаштувань.

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Bluetooth settings (Параметри Bluetooth)**, потім **Restore factory settings (Відновлення заводських параметрів)**.

У підменю буде підказка із запитанням. Щоб скинути усі значення до заводських налаштувань, виберіть **Yes (Так)**.

Екстрений виклик

⚠ Попередження

У деяких випадках з'єднання може не виконуватися. Тому не слід покладатися виключно на мобільний телефон, коли потрібно зробити життєво важливий дзвінок (наприклад, викликати швидку допомогу).

Для дзвінків у деяких мережах потрібно належним чином установити дійсну SIM-картку в телефон.

⚠ Попередження

Пам'ятайте, що можна здійснювати дзвінки з мобільного телефону та приймати їх, якщо ви знаходитесь в зоні обслуговування абонентів вашого мобільного оператора із прийнятним рівнем сигналу. За певних обставин екстрені виклики неможливо здійснити у

всіх мережах мобільного зв'язку. Такі дзвінки неможливо зробити, якщо ввімкнено певні послуги мережі та/або функції телефону. Можна звернутися до місцевих операторів мобільного зв'язку, щоб отримати інформацію щодо цих питань.

Номери телефонів екстрених служб можуть різнитися, залежно від регіону чи країни. Заздалегідь дізнайтеся номер телефону екстреної служби для відповідного регіону.

Здійснення екстреного виклику

Наберіть номер служби екстреної допомоги (наприклад, **112**).

Установлюється телефонне з'єднання зі службою прийому екстрених викликів.

У відповідь на запитання оператора екстреної служби повідомте про аварійний випадок.

⚠ Попередження

Припинити телефонне з'єднання можна лише після відповідного підтвердження служби екстрених викликів.

Робота

Відразу після встановлення з'єднання Bluetooth між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою можна користуватися багатьма функціями мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему.

За допомогою інформаційно-розважальної системи можна, наприклад, підключитися до списку телефонних номерів, збережених у мобільному телефоні, а також змінити їх.

Примітка

У режимі вільні руки також можна використовувати і сам мобільний телефон, наприклад, відповідати на вхідний дзвінок або налаштовувати рівень гучності.

Після встановлення з'єднання між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою дані мобільного телефону передаються до цієї системи. Цей процес може тривати декілька хвилин, що залежить від моделі телефону. Протягом цього часу в інформаційно-розважальній системі доступна обмежена кількість функцій мобільного телефону.

Примітка

У деяких мобільних телефонах підтримуються не всі функції телефонного порталу. Через це можливі деякі відмінності від описаних нижче функцій.

Передумови

Для використання інформаційно-розважальної системи у режимі гарнітури мають виконуватися наведені нижче передумови.

- Функція Bluetooth інформаційно-розважальної системи має бути активована, ⇨ 124.
- Функція Bluetooth мобільного телефону має бути активована (див. посібник користувача телефону).
- Мобільний телефон має бути переведений у "видимий" режим (див. посібник користувача телефону).
- Мобільний телефон має бути сполучений з інформаційно-розважальною системою, ⇨ 124.

Активация режиму "вільні руки"

Натисніть кнопку  /  на панелі керування інформаційно-розважальної системи. На екран буде виведене головне меню телефону.

Примітка

Якщо до інформаційно-розважальної системи не підключено мобільного телефону, на екрані відображається **No**

phone book available (Немає телефонної книги). Детальний опис встановлення з'єднання Bluetooth: ⇨ 124.

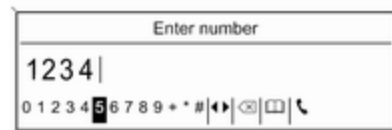
Багатьма функціями мобільного телефону тепер можна керувати через головне меню телефону (та відповідні підменю), а також за допомогою елементами керування телефону на кермі.

Як зателефонувати

Введення номера вручну

Натисніть багатофункціональний регулятор, коли відображається головне меню телефону, щоб відкрити **Phone Menu (Меню телефону).**

Виберіть **Enter number (Ввести номер).** При цьому відобразиться наведений нижче екран.



Введіть потрібний номер і виберіть  на дисплеї для початку набору номера.

Примітка

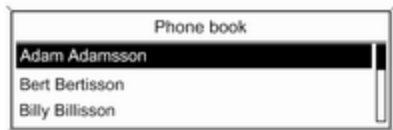
Щоб відкрити екран **Search (Пошук)** телефонної книги, оберіть .

Користування телефонною книгою

Примітка

Телефонну книгу можна завантажити тільки якщо цю функцію підтримує ваш мобільний телефон. Детальну інформацію наведено в інструкції до мобільного телефону.

Телефонна книга містить імена та номери абонентів.



Натисніть багатофункціональний регулятор, коли відображається головне меню телефону, щоб відкрити **Phone Menu (Меню телефону)**.

Виберіть **Phone book (Телефонна книга)**. Виберіть **Search (Пошук)**, потім **First Name (Ім'я)** або **Last Name (Прізвищем)**. При цьому відобразиться наведений нижче екран.



Як і на телефоні чи мобільному телефоні, літери згруповані на дисплеї групами за абеткою: **abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv, та wxyz**.

Виберіть необхідну групу літер. Телефонна книга відобразить записи, розпочинаючи з однієї з літер у відповідній групі.

Прокрутіть у цьому списку і виберіть необхідне ім'я.

Гортайте список номерів та виберіть необхідний номер. Розпочинається набір відповідного номера телефону.

Оновлення телефонної книги

Якщо записи в телефонній книзі на вашому телефоні були змінені, ви можете також оновити ті записи, що були завантажені в інформаційно-розважальну систему раніше.

Натисніть **↵ / ✕**, щоб відкрити **Phone Menu (Меню телефону)**. Виберіть **Phone book (Телефонна книга)**, потім **Update (Оновити)**. На екрані з'явиться запит. Виберіть **Yes (Так)**, щоб розпочати процес оновлення.

Видалення телефонної книги

Щоб видалити записи у телефонній книзі, збережені в інформаційно-розважальній системі, натисніть **↵ / ✕**. Виберіть **Phone book (Телефонна книга)**, а потім - **Delete all (Видалити всі)**.

Використання списків дзвінків

Усі вхідні, вихідні чи пропущені дзвінки реєструються у відповідних списках дзвінків.

Натисніть багатофункціональний регулятор, коли відображається головне меню телефону, щоб

відкрити **Phone Menu (Меню телефону)**. Виберіть **Call lists (Списки викликів)**.

При цьому відобразиться наведений нижче екран.



Оберіть необхідний список дзвінків, наприклад, **Missed calls (Пропущені дзвінки)**. При цьому на дисплей буде виведений відповідний список дзвінків.

Щоб зателефонувати, виберіть потрібний запис зі списку. Розпочинається набір відповідного номера телефону.

Повторний набір номера телефону

Останній набраний номер телефону можна набирати повторно.

Натисніть **↶** на кермі, щоб відобразити меню **Redial (Повторний набір)**.

Натисніть **↶** повторно, щоб почати набір.

Натисніть **⌂** на кермі, щоб вийти з меню **Redial (Повторний набір)**.

Замість цього, можна також вибрати **No (Hi)** на дисплеї багатофункціональним регулятором.

Вхідний дзвінок

При активному аудіорежимі, наприклад, в режимі роботи радіоприймача чи програвача компакт-дисків під час надходження вхідного дзвінка, звук відтворення відповідного джерела буде вимкнений до завершення дзвінка.

Щоб відповісти на дзвінок, виберіть **Answer (Відповісти)** на дисплеї.

Щоб відхилити дзвінок, виберіть **Decline (Відхилити)** на дисплеї.

Другий вхідний дзвінок

Якщо під час активного дзвінка надходить інший, буде виведене повідомлення.

Щоб відповісти на другий дзвінок і завершити поточний дзвінок, виберіть **Answer (Відповісти)** на дисплеї.

Щоб відхилити другий дзвінок і продовжити поточний дзвінок, виберіть **Decline (Відхилити)** на дисплеї.

Зміна сигналу дзвінка

Натисніть **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings (Налаштування)**.

Виберіть **Phone settings (Параметри телефону)**, **Sound & Signals (Звук і сигнали)**, потім **Ring tone (Сигнал дзвінка)**. На дисплеї відобразиться список усіх наявних сигналів дзвінка.

Виберіть потрібний сигнал дзвінка.

Детальний опис гучності сигналу дзвінка ⇨ 102.

Функції, доступні під час дзвінку

Під час вхідного дзвінка на екрані відобразиться головне меню телефону.

Виберіть **Menu (Меню)** на дисплеї, щоб відкрити меню **Connected (З'єднано)**.

Виберіть **Hang up (Завершити виклик)** на дисплеї, щоб завершити дзвінок.

Увімкнення режиму приватної розмови

У меню **Connected (З'єднано)** виберіть **Private call (Приватний дзвінок)**, щоб перевести дзвінок на мобільний телефон.

Щоб перемкнути дзвінок назад на інформаційно-розважальну систему, виберіть **Menu (Меню)** на дисплеї, потім виберіть **Transfer call (Перевести дзвінок)**.

Вимкнення/увімкнення мікрофона

У меню **Connected (З'єднано)** установіть для параметра **Mute Mic (Вимкнути мікрофон)** значення **On (Увімкнено)**. Тепер ваш співрозмовник більше вас не чує.

Щоб знову увімкнути мікрофон, повторно встановіть для параметра **Mute Mic (Вимкнути мікрофон)** значення **Off (Вимкнено)**.

Мобільні телефони та радіобладнання CB

Інструкції з установки та експлуатації

При встановленні та роботі з мобільним телефоном слід дотримуватися інструкцій з установки для конкретної моделі автомобіля, а також інструкції з експлуатації мобільного телефону та пристрою "вільні руки". Невиконання цих вимог може скасувати типовий допуск автомобіля (директива ЄС 95/54EC).

Рекомендації для безперешкодної роботи:

- Для того щоб радіус дії зовнішньої антени був якомога більшим, її має встановлювати кваліфікований фахівець.

- Максимальна потужність передачі: 10 Вт.
- Мобільний телефон слід встановлювати у відповідне місце. Дотримуйтеся відповідної примітки в посібнику з експлуатації в розділі **Система подушок безпеки**.

Зверніться до фахівця, щоб попереднього визначити точку встановлення для зовнішньої антени чи тримача обладнання, а також способи використання пристроїв із потужністю передачі більше 10 Вт.

Використання гарнітури "вільні руки" без зовнішньої антени зі стандартами мобільного телефону GSM 900/1800/1900 і UMTS дозволяється лише, якщо максимальна потужність передачі мобільного телефону становить 2 Ватт для GSM 900 або 1 Ватт для інших типів.

З міркувань безпеки не використовуйте телефон під час водіння. Навіть використання пристрою "вільні руки" може відволікати під час водіння.

⚠ Попередження

Використання радіообладнання та мобільних телефонів, які не відповідають зазначеним вище стандартам щодо мобільних телефонів, дозволено лише за умови застосування антени, розміщеної ззовні автомобіля.

Обережно

У разі недотримання згаданих вище норм використання в салоні мобільних телефонів і радіообладнання без зовнішньої антени може спричинити несправність у роботі електронних систем автомобіля.

Покажчик

А

Автоматичне регулювання гучності.....	102
Активация радіо.....	103

Б

Багатофункціональний перемикач.....	98
Блокування сповіщень про дорожній рух.....	108

В

Вибір діапазону.....	103
Вимкнення звуку.....	97
Відтворення збережених аудіофайлів.....	119
Вхід AUX	
Активування.....	117
Загальна інформація.....	117
Регулювання гучності.....	117
Робота.....	117

Г

Гучність.....	102
Автоматичне регулювання гучності.....	102
Гучність сигналу дзвінка.....	102
Гучність ТА.....	102
Максимальна гучність на старті.....	102
Налаштування гучності.....	97

Обмеження гучності при високих температурах.....	97
Функція вимкнення звуку.....	97
Функція компенсації гучності на великій швидкості.....	102
Гучність ТА.....	102

Д

Динамічна адаптація аудіо.....	111
--------------------------------	-----

Е

Екстрений виклик.....	126
Елементи керування	
Інформаційно-розважальна система.....	94
Кермове колесо.....	94
Phone (Телефон).....	123
Елементи керування аудіо на кермі.....	94

З

З'єднання Bluetooth.....	124
Завантаження станцій.....	104, 105
Загальна інформація 113, 117, 118, 121, 123	
Вхід AUX.....	117
Інформаційно-розважальна система.....	92
Музика Bluetooth.....	121
Порт USB.....	118

Програвач компакт-дисків.....	113
Phone (Телефон).....	123
Збереження станцій.....	104, 105

К

Керування меню.....	98
Користування.....	97, 103, 114, 117
Вхід AUX.....	117
Меню.....	98
Музика Bluetooth.....	121
Порт USB.....	119
Програвач компакт-дисків.....	114
Радіо.....	103
Телефон.....	127

М

Максимальна гучність на старті	102
Меню хвильового діапазону.....	106
Меню CD.....	114
Меню USB.....	119
Мобільні телефони та радіообладнання CB	131
Музика Bluetooth	
Активування.....	121
Загальна інформація.....	121
Передумови.....	121
Робота.....	121

Н

Налаштування дати.....	97
Налаштування мови.....	97

Налаштування системи	
Відновити заводські налаштування.....	97
Мова.....	97
Налаштування автомобіля.....	97
Час і дата.....	97
Налаштування тону.....	101
Налаштування часу.....	97

О

Огляд елементів керування.....	94
Оновлення списків станцій.....	106
Основні функції.....	98

П

Панель керування інформаційно-розважальної системи.....	94
Повідомлення про ситуацію на дорозах.....	108
Подзвонити	
Вхідний виклик.....	127
Сигнал дзвінка.....	127
Функції під час виклику.....	127
Як зателефонувати.....	127
Порт USB	
Активация.....	119
Важлива інформація.....	118
Вилучення пристрою USB.....	119
Загальна інформація.....	118
Меню USB.....	119

Підключення пристрою USB.	118
Робота.....	119
Початок відтворення компакт- диска.....	114
Пошук станцій.....	103
Програвач компакт-дисків	
Активування.....	114
Виймання компакт-диска.....	114
Вставлення компакт-диска... ..	114
Загальна інформація.....	113
Користування.....	114
Меню CD.....	114
Початок відтворення компакт-диска.....	114
Протиугінний пристрій	93

Р

Радіо	
Активування.....	103
Вибір діапазону.....	103
Динамічна адаптація аудіо... ..	111
Завантаження станцій... ..	104, 105
Збереження станцій.....	104, 105
Користування.....	103
Меню діапазонів хвиль.....	106
Налаштування DAB.....	111
Налаштування RDS.....	108
Обрання діапазону.....	111
Оголошення DAB.....	106
Оновлення списків станцій... ..	106

Повідомлення про ситуацію на дорогах.....	108
Пошук радіостанцій.....	103
Радіослужба сповіщень про дорожній рух.....	108
Регіоналізація.....	108
Система передавання даних через канал радіомовлення (RDS).....	108
Списки автозбереження.....	104
Списки станцій.....	106
Списки улюблених радіостанцій.....	105, 106
Список категорій.....	106
Цифрове звукове радіомовлення (DAB).....	111
Радіослужба сповіщень про дорожній рух.....	108
Регіоналізація.....	108
Робота.....	121, 127
Вхід AUX.....	117
Меню.....	98
Музика Bluetooth.....	121
Порт USB.....	119
Програваач компакт-дисків.....	114
Радіо.....	103
Телефон.....	127

С

Сигнал дзвінка	
Вибір сигналу дзвінка.....	127
Гучність сигналу дзвінка.....	102
Система радіоінформації (RDS)	108
Списки автозбереження	
Завантаження станцій.....	104
Збереження станцій.....	104
Списки вибраного.....	105
Списки викликів.....	127
Списки станцій.....	106
Списки улюблених радіостанцій.....	106
Завантаження станцій.....	105
Збереження станцій.....	105
Список автозбереження.....	104
Список категорій.....	106

Т

Телефон	
Активування.....	127
Вибір сигналу дзвінка.....	127
Вхідний виклик.....	127
З'єднання Bluetooth.....	124
Набір номера.....	127
Передумови.....	127
Повторний набір номера телефону.....	127
Списки викликів.....	127

Телефонна книга.....	127
Функції під час виклику.....	127
Телефонна книга.....	127

У

Увімкнення відтворення музики через Bluetooth.....	121
Увімкнення інформаційно-розважальної системи.....	97
Увімкнення програвача компакт-дисків.....	114
Увімкнення радіо.....	103
Увімкнення телефонного режиму "вільні руки".....	127
Увімкнення функції AUX.....	117
Увімкнення функції USB.....	119

Ф

Функція повторного набору.....	127
--------------------------------	-----

Ц

Цифрове радіомовлення.....	111
----------------------------	-----

В

Bluetooth	
З'єднання Bluetooth.....	124
Музика Bluetooth.....	121
Телефон.....	127

D

DAB (Цифрове радіомовлення)	111
-----------------------------	-----

P

Phone (Телефон)

Важлива інформація.....	123
Виклики служб порятунку.....	126
Елементи керування.....	123
Загальна інформація.....	123
Bluetooth.....	123

R

RDS (система сповіщення про

дорожні умови).....	108
---------------------	-----

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Adam Opel AG" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібникові, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: січня 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

КТА-2755/6-uk

01/2016

